

ODRAZ

M Ě S Í Č N Í K R O Z T O K A Ž A L O V A 10 | 2025



Podzim v Roztokách

PODZIM PLNÝ PŘÍBĚHŮ

strana 20

**Třináct
duší
v KOŠI**

strana 10



**17. listopad:
Společně
v Roztokách**

strana 14



**Spanilá jízda
Středočeským
krajem**

strana 34





Vaše zahrada

od projektu
po údržbu

kvalita se zárukou

Projekce a realizace zeleně
Automatické závlahové systémy
Zahradní jezírka – koupací, okrasná
Předpěstované travní koberce
Dřevěné altány, pergoly, paluby
Kamenné zídky, dlažby, opěrné zdi





BAOBAB - péče o zeleň s. r. o. | www.baobab.cz | zahradybaobab

HALLOWEEN

U ŠRANĚK

Zábava pro malé i velké!

Zveme vás:
Sbor dobrovolných hasičů
a Občerstvení U Šraněk

📍 Občerstvení U Šraněk
1. 11. od 17:00

Co vás čeká:

- Strašidelné hry a soutěže
- Sladké i strašidelné odměny
- Dýňové dobroty a občerstvení
- Hudba a halloweenská atmosféra

Přijďte v kostýmu – čeká vás
soutěž o nejlepší masku!

VSTUP ZDARMA!



ŽALOVSKÉ POSVÍCENÍ

Zveme vás už na 4. ročník obnoveného
Žalovského posvícení

v neděli 19. října 2025 od 10 - 18 hodin

Levý Hradec u kostela sv. Klimenta.

Zapíváte si, zatančíte, pobavíte se se sousedy.
Hrát vám bude **kapela**, harmonikář, flašinetář...

Přijedou houpačky, kolotoč, **baráčníci v krojích**, řezník
se zabíjačkou, stánky řemeslné i s občerstvením ..

Informace a program najdete na:
www.carodejniceRoztoky.cz

Vstupné 90 Kč, děti do 12 let
a senioři 70+ zdarma.

Akce se koná za podpory města Roztoky,
soukromých sponzorů a práce dobrovolníků.



Obsah

ÚVODEM

Bude teď líp?	3
---------------	---

INFORMACE Z RADNICE

Slovo starosty	4
Čtrnáct statečných	5
Veřejné setkání v Menzelově zahradě	5
Rada jednala v září dvakrát	6
Mimořádné zasedání městské rady	6
Bič na pejskaře? Omyl...	7
Zvyšujeme biodiverzitu v Roztokách	8
Poděkování voličům	8
U sousedů se slavilo	9
Třináct duší v roztockém KOŠi	10
Hromádky bioodpadu	11
Z deníku Městské policie	12

HISTORIE

Bohuslav Brauner a Dmitrij Mendělejev	13
---------------------------------------	----

ŽIVOT VE MĚSTĚ

17. listopad: Společně v Roztokách	14
Slavnosti pravého a levého břehu	16
Podzimní a zimní hony v našem okolí	17
Na radostnější notu	17

KULTURA

Kulturní kalendárium	18
Mistrovská zámecká hudba	19
Podzim plný příběhů	20
Do světa Slovanů	21
Opožděná recenze	22
Dědictví Levého Hradce	24
Městská knihovna	26
Za pohádkou na zámek	26

NÁZORY A KOMENTÁŘE

Almara před obrazem	28
---------------------	----

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Vzpomínka na dvě milé duše	28
----------------------------	----

ŠKOLY, ŠKOLKY

Bilingvní program Young Hippocampus	29
Když školní lavice nestačí	30
Rodina a škola – cyklus seminářů	30
Dítě nastupuje do první třídy	32
Vydejte se s námi na cestu	32
Svatováclavská slavnost úrody	33

SPORT

Spanilá jízda soutěžemi Středočeského kraje	34
Roztocké Šedesátky	34
Díky charitativnímu běhu...	35
Pozvánka na volejbalové zápasy	35

Úvodem

BUDE TEĎ LÍP?

Už se těšíte? Zase bude líp! Zlevní potraviny, energie i byty. Zvýší se důchody i platy všem. Sníží se daně. Ekonomika poroste raketovým tempem. Rychle se zvýší porodnost, mladé páry se už nebudou bát mít děti. A chytráci z Bruselu nám už nebudou nic diktovat, budeme si to dělat zase pěkně po svém. Na pultech obchodů budou dominovat poctivé české potraviny od českých zemědělců pro české lidi za české ceny. Zvířel selský rozum!

Hnutí ANO, které suverénně vyhrálo říjnové volby do Poslanecké sněmovny, už formuje novou vládu a její program. Na zmíněný sen o krásnější budoucnosti se staronovým premiérem Andrejem Babišem vsadilo v Roztokách jen necelých 17 procent lidí.

Drtivá většina lidí v tradiční bublině, která volí často jinak než zbytek republiky, takovým slibům vůbec nevěří. Strany původní Fialovy vlády – koalice Spolu, hnutí STAN a Piráti – získaly v Roztokách dohromady neuvěřitelných 69 procent hlasů.

Jejich voliči se naopak obávají, že bude hůř. Bojí se, že Babiš pootočí zemi ze západu na východ. Že přestane podporovat Ukrajinu, čímž nepřímo pomůže Rusku. Že bude následovat autoritářské vzory, maďarského Orbána a slovenského Fica. Že masivně zadluží zemi, aby mohl rozdávat dárečky svým voličským skupinám. Že oslabí nezávislá média veřejné služby. Nebo že bude zneužívat získanou moc pro svůj byznys.

Tyto voliče, obávající se katastrofy, je třeba uklidnit. Tahle země přežila deset let s prezidentem Milošem Zemanem. A půlku z toho vládl společně se svým souputníkem Andrejem Babišem v roli premiéra. Navíc v letech 2017 až 2021 se mohli ve Sněmovně opřít o pohodlnou, byť neformální většinu hlasů tvořenou ANO, SPD a komunisty. I přes neskrývané úsilí tato formace nedokázala unést zemi do Ruska ani do Číny, nedokázala zlikvidovat Českou televizi nebo třeba oslabit politickou konkurenci.

Chcete ještě něco na kocovinu? Možná je to jen iluze, ale hodně lidí se uklidňuje tím, že volby vlastně nedopadly tak špatně. Utěšují se, že neuspěly protirežimní strany usilující o vyvedení země z EU a NATO. Bolševické Stačilo propadlo, Okamurova SPD oslabila.

A jestli ani to na bolest nestačí, pak je útěcha poslední – Roztoky budou mít ve vládě přímé zastoupení. Na ministra kultury je nominovaný Oto Klempíř, marketér, hudebník a teď tedy nově zvolený poslanec. Pravda, kandidoval sice v Plzeňském kraji a za Motoristy, kteří ve městě dostali jen 5,2 procenta, ale kdo ví... Začal bych vyhlášením serpenty národní kulturní památkou. ■



Václav Dolejší

VÁCLAV DOLEJŠÍ

Uzávěrka příštího čísla: 30. 10. 2025
Zasílací adresa pro textové i obrazové příspěvky:
odraz@roztoky.cz



Foto: Jan Žirovnický



Slovo starosty

NESMRTELNÁ TETA JE TU

Jeden z mých nejpříjemnějších životních zážitků se datuje do roku 1989. Kupodivu to ale není vzpomínka na tehdejší hektické převratné události. Je to vzpomínka na změnu v chování lidí. Předtím lidé chodili po ulicích věčně zamračení, s hlavou sklopenou, vyhýbali se kontaktu s jinými, každý pohroužený do sebe, jako by se všichni báli promluvit.

Když pak nastala naděje na změnu režimu, lidé pookřáli, začali se na sebe usmívat, byli ochotni si pomáhat, v každé tramvaji najednou byla vlídná atmosféra a i nějaké to šlápnutí na nohu v tlačenci, které by dříve vyvolalo konflikt, se najednou přecházelo s nadhledem a přijatou omluvou.

Samozřejmě už tenkrát se objevily snahy lidi rozeštvát. V té době byli obzvláště populární herci, kteří se postavili na stranu změn. A hned se objevily informace, kolik který z nich bere. Jeden komik – nebudu ho radši jmenovat – řekl: Ano, ty částky jsou pravdivé. Nám jde o to, abychom všichni vydělávali tolik, abychom si nemuseli závidět.

Bláhová slova. Aby všichni měli dost („každému podle jeho potřeb“), to už tady bylo, a jak to dopadlo. Vždycky bude někdo mít víc a někdo míň. A kde je mezi lidmi rozdíl, vzniká závist a nepřejícnost. Tak už to v lidech je. Jak to, že já mám míň? Já chci víc! Já potřebuju víc! Zařídte to!

Mnozí lidé podleli pocitu, že jaksí mají nárok na to, aby se měli dobře, a to nikoli svým přičiněním a svou prací, ale zášahem shora. A pak jim stačí ukázat někoho, kdo se má líp – pochopitelně na jeho úkor. A závist je na světě. A přechází v nesnášenlivost, v nenávist a v agresivitu. Výsledek? Rozhádáný národ, sousedé a bohužel i rodiny. V pohádkách bývá mnoho moudrého. Ukazují, že na světě jsou i špatní lidé a špatné vlastnosti. Dobro by totiž nemohlo bez zla existovat. Akorát že v pohádkách obvykle dobro vítězí nad zlem, aby byl naplněn výchovný účel. To jenom u Andersena a u Címrmana jsou i temné konce (Kašpárkův hroboček).

Ve filmové pohádce Nesmrtelná teta křičí Závist: Mě se nikdy nezbojíte! Já jsem nesmrtelná!

Je to tak. Závist nelze vymýtit. Ale nesmíme jí podlehnout.



JAROSLAV DRDA
STAROSTA



ČTRNÁCT STATEČNÝCH

První podzimní zasedání roztockého zastupitelstva se konalo ve středu 24. 9. 2025.

Vlivem nemoci a služebních povinností byly řady zastupitelů značně prořídlé, na začátku jednání se sešlo jen 13 statečných, jedna duše ještě přibyla v průběhu jednání. Naštěstí na programu nebyl žádný kontroverzní bod a podklady byly vesměs kvalitně připravené, takže jednání bylo vcelku hladké.

O PENÍZE JDE...

Zastupitelé zhodnotili vývoj čerpání městského rozpočtu a přijali několik jeho změn. Na příjmové straně byly příjemné dotace na transportér pro jednotku dobrovolných hasičů (400 000 Kč) a na vypracování energetické koncepce města (488 000 Kč). Proti tomu ovšem stojí pokles příjmů z bankovních úroků o 700 000 Kč oproti předpokládanému výnosu. Dalšíh 700 000 Kč bude vynaloženo jako naše spoluúčast na pořízení dat pro Digitální technickou mapu města, kterou nám ukládá zákon. Většinu nákladů (téměř 2 miliony) pokryje krajská dotace.

VÝSLEDEK ARCHITEKTONICKÉ SOUTĚŽE

Nejdelším bodem jednání byla informace o průběhu a výsledku architektonické soutěže na nový školní kampus v Cihelně. Zastupitelé se zájmem vyslechli kompetentní zprávu Ing. arch. Tomáše Zdvihala, organizátora soutěže, který vysvětlil přednosti vítězného návrhu a rovněž zodpověděl všechny dotazy.

Foto: Martin Svášek



PACHTOVNÉ

Důležitým bodem jednání bylo stanovení výše pachtovného, které městu hradí provozovatel vodovodů a kanalizací. Vybraná částka se zpětně investuje do obnovy vodohospodářské infrastruktury. Z hlediska potřeb aktuálního stavu sítí je záhodno pachtovné navýšit, problém je v tom, že se zároveň promítne do vodného a stočného pro občany. Vzhledem k tomu, že zatím není známo, o kolik se zvýší cena vody, kterou nakupujeme od Prahy, přistoupili zastupitelé ke kompromisní variantě, která bude znamenat navýšení vodného a stočného, celkem asi o 3 Kč za kubický metr.

Dále zastupitelé schválili dvě smlouvy s VUAB Pharma, a. s. – dodatek k dohodě vlastníků souvisejících kanalizací a ČOV a smlouvu o využívání energetické sítě VUAB městem.

Dále zastupitelé vyslechli zprávu kontrolního výboru a přijali změnu vyhlášky o místním poplatku za zábor veřejného prostranství.

Schválili darovací smlouvu na 200 000 Kč pro Středočeské muzeum na rekultivaci pozemku v sousedství Braunerova mlýna. Projednáním zápisu z posledního jednání rady města bylo zasedání ukončeno. ■

JAROSLAV DRDA

VEŘEJNÉ SETKÁNÍ V MENZELOVĚ ZAHRADĚ

V rámci postupné proměny parku v Tichém údolí (nově Menzelově zahradě) jsme připravily s Eliškou Moravcovou a Zuzanou Richterovou, kolegyněmi z odboru životního prostředí, setkání s veřejností.

Sešlo se přibližně dvacet lidí a několik psů. Návrhy konkrétních prvků zpracované a prezentované architektkou Markétou Pešíčkovou měly pozitivní odezvu, proběhla diskuze nad etapizací prací.

Letošních 350 tis. korun vyčleněných na tento park již bylo téměř vyčerpáno (Studio Bistro, architektka, geodet, houpačí sítě, lehátka, akátové kůly na sítě, dřevěná budka, výřez dřevin). Letos ještě proběhne výřez dřevinné vegetace po-



dél zdi u budky a zdravotní řezy a výměna vazeb u stromů, které jsou v těsné blízkosti houpačích sítí.

Poté, co zastupitelstvo schválí rozpočet na příští rok, a po konzultaci s veřejností, zrealizujeme další kroky. ■

MARIE DVOŘÁKOVÁ
A MARCELA ŠÁŠINKOVÁ



RADA JEDNALA V ZÁŘÍ DVAKRÁT

Zkraje září se sešla rada města a projednala pětatřicet bodů programu.

PROJEKTUJEME KAMPUS CÍHELNA

Rada se věnovala lesům zvláštního určení v katastru obce, pokračující rekonstrukci ulice Na Vyhliďce a provozu kamerového systému Roztok. Rada uložila odboru správy města vypracovat pasport výdejních boxů na území města a prodloužila termín pro vyhlášení jednacího řízení bez uveřejnění k projektové přípravě školního kampusu Cihelna. Ve finančním bloku radní souhlasili s úhradou sociálního pohřbu a s navýšením příslušné kapitoly rozpočtu, stejně jako s díky přijali dar městu na údržbu zeleně ve výši 25 000 Kč.

NOVÝ TRŽNÍ ŘÁD

Radní přijali nový tržní řád formou Nařízení města. Tržní řád upravuje mimo jiné provoz předzahrádek a je zveřejněn na webu města.

Radní Michal Hadraba předložil smlouvu o společném zadávání s VUAB Pharma. Smlouva bude řešit například společný výběr provozovatele vodohospodářské infrastruktury města na období 2027–2037. Výběr bude zahájen na konci letošního roku.

ČILÉ ŠKOLSTVÍ

Základní škola a školka ve Spěšného se přihlásily do operačního programu J. A. Komenského – a rada jim k tomu dala formální posvěcení. Základní umělecká škola předložila nový ceník nájmu

prostor, konkrétně tanečního sálu. Radní souhlasili s tím, aby hodinová sazba pronájmu sálu činila 200 Kč.

J. Beran informoval radu o úvahách k možnému (budoucímu a nyní pouze zvažovanému) rozdělení agendy obce s rozšířenou působností Černošice. Radní pověřili starostu a pana radního, aby v této věci jednali za naše město.

HASIČI OBMĚŇUJÍ VOZOVÝ PARK

Hasiči budou mít nové vozidlo, doprovodný menší vůz za 1,7 milionu bez DPH, a rada uložila úřadu zveřejnit výsledek výběrového řízení a připravit příslušnou kupní smlouvu.

ODKUP POZEMKŮ

Radní Eva Sodomová požádala, aby v rámci projektu stezka Čenka Rýznera byly odkoupeny pozemky pro hřiště a odpočinková místa. Pozemky sousedí s trasou budované stezky a rada doporučila zastupitelstvu souhlasit s odkupem pozemků v celkové hodnotě cca 230 000 Kč.

Nájemce, který si pronajímal sklep v Nádražní ulici v domě č. 21, se rozhodl v nájmu nepokračovat a rada vzala na vědomí ukončení smlouvy.

STAVEBNÍ ČINNOST V OBCI

Ve stavebním bloku předložil radní M. Hadraba záměr vybudovat pasivní rodinný dům na pozemku 3462 a 3463 v Žalově a záměr výstavby rodinného do-

mu na parcele č. 2443/202. Obojí rada schválila, stejně tak doporučila zastupitelstvu souhlasit se změnou regulačního plánu v Solnících. Regulační plán zde byl zrušen rozhodnutím soudu, město se věcí musí dále zabývat.

Radní souhlasili s tím, aby na pozemcích v dolních Roztokách (někdejší stará třeshňovka) vybudovali majitelé tamních pozemků sportoviště pro tzv. pa-del kurty.

ÚPRAVA MĚSTSKÉHO WEBU

Místostarosta předložil návrh na spuštění cizojazyčné mutace webových stránek. V naší obci žije bezmála tisícovka cizinců nejrůznějších národností, je tedy namístě takovou úpravu provést. Radní tomu přitakali, stejně jako podnájemním smlouvám pro výuku cizinců českému jazyku.

ZMĚNA V KOMISI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Novou členkou komise životního prostředí se stala Petra Laštovková, která vystřídala Jakuba Kapitána.

Rada se probrala zápisem ze sociální komise, schválila jednorázové příspěvky z rozpočtu města potřebným, jakož i měsíční pobyt sociálně ohroženého spoluobčana v záchytném přístřeší, kterým město disponuje. ■

TOMÁŠ NOVOTNÝ, MÍSTOSTAROSTA

MIMOŘÁDNÉ ZASEDÁNÍ MĚSTSKÉ RADY

Městská rada se sešla ke své mimořádné schůzi též ve středu 17. září.

Věnovala se problematice muralu (velkoplošné výzdobě roztocké serpentiny) a potvrdila své dřívější rozhodnutí, aby byla kresba realizována panem A. B., roztockým umělcem, který v této věci město oslovil. Rada rozhodla, aby do konce roku proběhlo ještě dvoukolové projednání grafických návrhů přízvanými odborníky, výtvarníky a grafiky.

Rada vyhověla žádosti Povodí Vltavy na odpuštění záboru za skládku stavebního materiálu během oprav poškozeného břehu potoka v Tichém údolí. Několik děr v břehu, takzvané nátrže, opraví povodí ve své režii do konce listopadu.

Rada vydala na návrh starosty staveb-

ní uzávěru v lokalitě Panenská II a uložila pořizovateli doplnit formální náležitosti. V praxi to znamená, že se v lokalitě bude měnit regulační plán. U křižovatky Lidická x Přemyslovská vznikne v budoucnosti, během několika let, namísto původně projektovaného bytového domu polyfunkční komplex s náměstíčkem a školním zařízením. Namísto původně plánovaných rodinných domů zde výhledově vzniknou třípodlažní bytové domy.

Rada vzala na vědomí informaci o výměně střechy na městském domě v Nádražní ulici s tím, že kvůli stavu krovů je nutné upustit od původně plánované krytiny, tašek, a použít plech. Rada souhlasila i s navýšením nákladů nutných k sa-

naci krovu. Radní Jaromír Beran uspěl s návrhem, aby základní umělecká škola výrazně navýšila kapacitu uměleckých oborů, a to v hudebním o 50 míst, dramatickém též o 50 míst, stejně tak v oboru tanečním.

Rada rovněž schválila přidělení mimořádné dotace Sokolu, oddílu volejbalu, a to 30 tisíc korun na nákup nových dresů pro juniorky, které výborně reprezentují město. ■



TOMÁŠ NOVOTNÝ
MÍSTOSTAROSTA

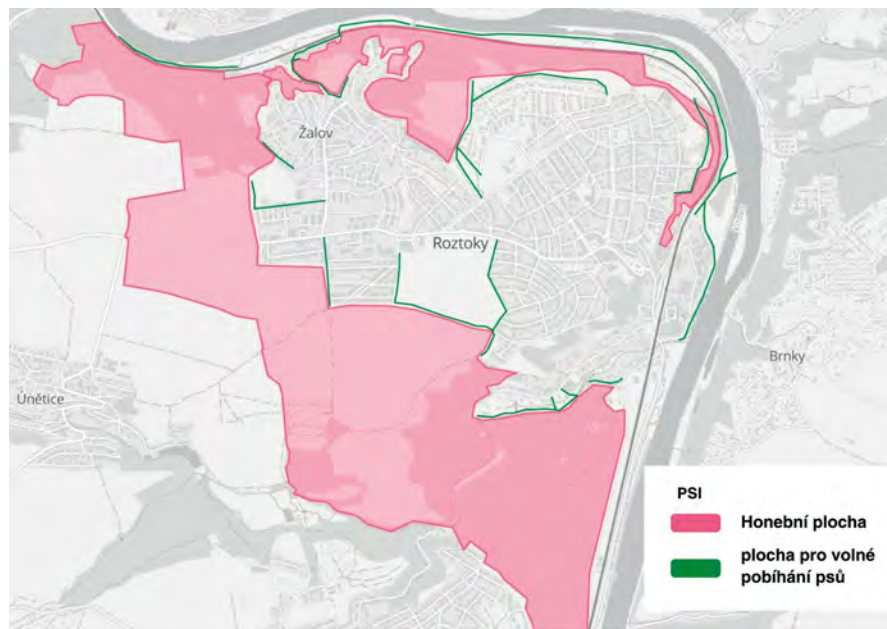


BIČ NA PEJSKAŘE? OMYL...

Obecně závazná vyhláška „O pohybu psů na území obce“ není žádná novinka, je pouze aktualizací stávající vyhlášky č. 8 z roku 2011, to je nutné připomenout, obě jsou na webu města, jednoduše lze tedy texty porovnat.

Určitě nevznikla z rozmaru současného vedení města a už vůbec není pouhým souborem zákazů a příkazů pro poctivé a slušné pejskaře. Je nástrojem policie k postihu majitelů agresivních a nesocializovaných psů a důvodem její aktualizace byly nejen konfliktní situace přímo v intravilánu města, ale také útoky psů v prostorách honiteb, kde docházelo k usmrcení lesní zvěře. Že jsme pozapomněli na to, že předešlá vyhláška také předepisovala majitelům, aby měli psy na vodítku na veřejném prostranství, je za ty roky vcelku pochopitelné. Nyní je důraz kladen i na zákon o myslivosti č. 449/2001 Sb., kdy je nutno mít psa v okolních honitbách pod neustálým dohledem a přímým vlivem, aby nedošlo k útoku na lesní zvěř. Žádná novinka.

Obsah byl konzultován komisí životního prostředí s dalšími odborníky, chovateli, pastevci, myslivci a dalšími. Návrh byl předložen právníkovi, který některé paragrafy ještě korigoval. Přístupme k ní prosím se zdravým rozumem, ne každý majitel psa stojí o to, aby ho obtěžoval jiný, byť hodný pes,



pobíhající po chodníku s majitelem kdesi v pozadí. Jednoduše – ve městě na vodítku, kromě některých balkánských zemí je tento zvyk v dnešní civilizaci běžný, na vyznačených a přesně definovaných místech, a není jich málo, bez vodítku, ale pod kontrolou.

Vyhláška je doplněna přehlednou

mapkou Roztok a Žalova, kde si určitě každý najde místo, kam může vyrazit a socializovat psy, nechat je vyběhat nebo s nimi sportovat.

Vše je tedy především o respektu, toleranci a vzájemné slušnosti. ■

MARCELA ŠÁŠINKOVÁ, RADNÍ

DOBROVOLNICKÝ PROGRAM PRO ROZTOCKÉ SENIORY NABÍZÍ NOVÝM SENIORŮM A DOBROVOLNÍKŮM MOŽNOST ZAPOJIT SE

Mít si s kým popovídat, zasmát se, jít na procházku. Pro někoho samozřejmost, pro jiné vzácnost. Sociální oddělení města nabízí seniorům podporu proškoleného dobrovolníka, který se se seniorem setkává a společně tak mohou na čas propojit svoje životní cesty. To jim přináší vzájemné obohacení, radost ze společně stráveného času, nové zkušenosti, nové pohledy.

Senioři a zájemci o dobrovolnictví mohou pro více informací kontaktovat sociální oddělení města na telefonních číslech 220 400 229 nebo 734 446 118.

Podmínkou zapojení seniorů je pouze věk 65+.

Dobrovolníkem se může stát každý, kdo je empatický a má chuť smysluplně trávit svůj čas.

SOCIÁLNÍ ODDĚLENÍ MĚSTA ROZTOKY



ZVYŠUJEME BIODIVERZITU V ROZTOKÁCH ZA POMOCI LETIŠTĚ PRAHA

Ulici Tiché údolí nově zdobí další pestrý trvalkový záhon, který doplňuje mozaiku přírodních a přírodě blízkých území a podporuje široké spektrum hlavně bezobratlých živočichů.

Je navržen tak, aby sloužil hlavně hmyzu: trvalky, drobné keře i cibuloviny se budou v kvetení střídát celou sezónu a zpříjemní život nejen opylovačům, ale i kolemjdoucím.

Dalším projektem, který se tento rok uskutečnil, je mozaiková seč Relaxačního sadu v Solnících. Díky mozaikové seči se daří skloubit potřeby lidských návštěvníků sadu, kteří se mohou projít po posečené travnaté pěšině a využít vysekané plošky k odpočinku, s potřebami rostlin a živočichů. Na rozdíl od celoplošné údržbové seče, mozaiková seč podporuje široké spektrum bylin a dalších organismů, zvyšuje biodiverzitu i ekologickou stabilitu území a prostupnost krajiny zejména pro bezobratlé.

Naučná stezka Cesta z města údolím Potoky a údolím Vltavy byla doplněna o drobné interaktivní prvky a nově má i elektronickou verzi na webových stránkách města Roztoky. Zjistíte, co lze ve kterém období kde pozorovat a co se děje s organismy, když je nemůžeme vidět. Můžete si stáhnout pracovní listy s úkoly dle hlavních témat a prohlédnout výstupy ze spolupráce žáků školy s odborníky. Všechny tyto projekty byly realizovány za finančního přispění společnosti Letiště Praha, a. s. ■

ZUZANA RICHTEROVÁ,
ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
PŘI MÚ ROZTOKY



Záhon v Tichém údolí

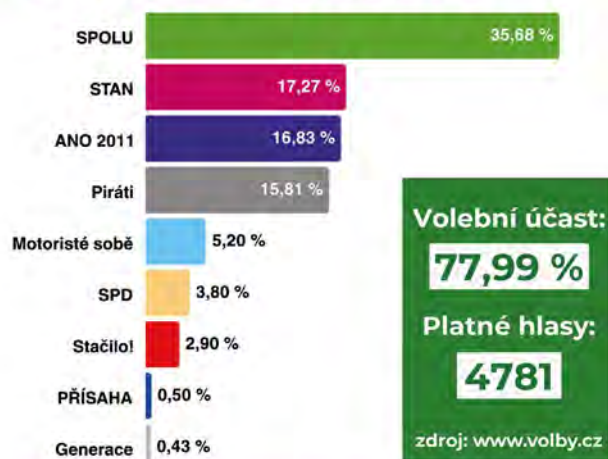
PODĚKOVÁNÍ VOLIČŮM

**Vážení spoluobčané,
dovolte, abych vám poděkoval
za to, že jste v hojné míře využili
svého práva zúčastnit se voleb
do Poslanecké sněmovny
Parlamentu České republiky.
Vysoká účast, téměř 78 procent,
signalizuje, že Roztočáci mají
zájem o další směřování naší
země. A to, jak většinou volili,
zase znamená, že dávají přednost
dlouhodobě zodpovědné
politice, a nikoliv lákavým,
ale krátkodechým slibům.**

Díky za to.

JAROSLAV DRDA, STAROSTA

VÝSLEDKY VOLEB V ROZTOKÁCH



VOLEBNÍ STRANA A POČET OBDRŽENÝCH HLASŮ

SPOLU (ODS, KDU-ČSL, TOP 09)	1706	Česká suverenita soc. dem.	8
STAROSTOVÉ A NEZÁVISLÍ	826	"Rebelové web: re3elove.cz"	7
ANO 2011	805	Česká republika na 1. místě!	7
Česká pirátská strana	756	Voluntia	7
Motoristé sobě	249	VÝZVA 2025	6
Svoboda a př. demokracie (SPD)	182	Volt Česko	6
Stačílo!	139	Hnutí Kruh	5
PŘÍSAHA občanské hnutí	24	Levice	4
Hnutí Generace	21	Hnutí občanů a podnikatelů	4
ŠVÝCARSKÁ DEMOKRACIE	9	Jasný Signál Nezávislých	1
Koruna Česká (monarch.strana)	9	SMS – Stát Má Sloužit	0



U SOUSEDŮ SE SLAVILO

Devět set roků, to už je pořádný kus historie. Však ho také Únětice na konci září řádně oslavily. Zpěvem, tancem, pásmem vzpomínek na všechny ty doby, kdy dlouholetý starosta Vladimír Vytiska a jeho šikovní divadelní kumpáni slavili postupně dobu bronzovou, železnou, hliněnou, papírovou a kdovíjakou ještě.

Naši menší sousedé byli odjakživa příjemně pospolitá obec. Kravín, později Sokolovna, to byly vždy místní chrámy umění, taškařic, muziky a kumštu vůbec. Kolik Roztočáků se zapojilo do Holých faktů o Holém vrchu, kolik zpívá a hraje v únětickém Divochovi, kolik rádo jede do tamního pivovaru. Ostatně, vánoční stromečky si řada z nás taky vozí z Úň.

Cestou mezi poli do Roztok je zase skvělý mozaikový „hrob“ Čeňka Rýznera od únětické výtvarnice Lenky Krací-

kové. Naše radní Eva Sodomová rozjela stezku Čeňka Rýznera, muže, který mezi našimi dvěma obcemi doslova pendloval. Jsme společně ve svazku obcí zasažených provozem letiště. Jen ta tramvaj mezi námi hned tak nezacinká! Ale vzhledem k tomu, že mezi tím Praha prý cukla z finančních důvodů i od jejího prodloužení na Suchdol, bylo to takové sousedské škorpeníčko, bouřička ve sklenici... piva.

Roztoky vypomáhají sousedům službou naší městské policie. Já naopak nepřestanu být vděčný dnešnímu sta-

rostovi Pavlu Svobodovi za pomoc při covidové epidemii. Tehdy nám dohodil tolik vzácné zboží – očkovací tým. Byla to sousedská pomoc k nezaplacení.

Honilo se mi to všechno hlavou, když jsem naši obec zastupoval při nedávné slavnosti u sousedů a poslouchal zpěvačku Kláru Vytiskovou, slavnou dceru proslulého otce.

Přejme malé a šikovné obci, která leží přes kopec, vše nejlepší a spoustu dalších povznášejících nápadů. ■

TOMÁŠ NOVOTNÝ, MÍSTOSTAROSTA

Řádková inzerce

► Oprava žaluzií – výměna vodících lanek – nové žaluzie – rolety – rolety den/noc – sítě proti hmyzu seřízení oken.
Tel.: 733 720 950, pavel.janci@email.cz

► Baby club Nessie otevírá plavání v Roztokách – bazén Via Vestra – pro kojence a batolata od 6 měsíců s jejich rodiči! Na našich lekcích se děti postupně seznamují s vodou za doprovodu písniček a básniček, s využitím plaveckých pomůcek. Podívejte se na naše webové stránky: www.babyclub-nessie.cz nebo kontaktujte Zuzana Finkovou na tel.: 731 209 895

► Sběratel s více než 30letou praxí koupí a bezplatně ohod-

notí starožitnosti všeho druhu. Např.: obrazy, mince, zlato, hodiny, porcelán a další starožitnosti. Platím vždy hotově na místě. Nejlepší ceny od sběratele! Tel.: 732 961 266

► Koupím pole, louky ve středních Čechách, nabízím min. 100 Kč/m². Tel.: 603 442 474

► Prodám roztocký med – rozlety@seznam.cz

► Prodám včelí med (stočeno srpen 2025 v Chabrech). Cena 200 Kč. Tel.: 721 013 388

► Přijmeme prodavačku/prodavače na zkrácený úvazek do naší pekárny Pekara. Více info na tel.: 606 511 308

INZERCE



**realitní makléř
v Roztokách**

Filip Tretiník

608 055 943
filip.tretinik@re-max.cz





TŘINÁCT DUŠÍ V ROZTOCKÉM KOŠI

Komunitní šatník nám do města přinesla válka. Zní to dost kruté, ale je tomu bohužel tak. Marie Kantorová spolu s manželi Boledovičovými a Jakubem a Tomášem Rolcovými odstartovali život Komunitního šatníku, jinak KOŠe, v prvních dnech po ruské invazi na Ukrajinu.



Udělali to s vědomím, že lidé prchající před agresorem do svobodného světa přijdou často jen s tím nejnutnějším, co stačili pobrat na útěku. Realita jim dala bohužel za pravdu. První měsíce fungoval komunitní šatník, tehdy vlastně humanitární sklad, u Boledovičových v garáži. Poté se přestěhoval na současnou adresu, nad Základní školu Cihelna, do (tehdy) nevyužívaných městských prostor.

Marie má slzy v očích, když vzpomíná na to, jak si do šatníku přišel pro nové boty mladý muž. Ty jeho mu držely jen na provázcích. Rozpadly se cestou z východu Ukrajiny. Na Ukrajinu putovalo ze skladu-šatníku i černé oblečení pro vojáky, pro ten nejsmutnější účel...

A CO ŠATNÍK DNES?

Šatník praská ve švech, doslova. Jeho útroby nabízejí nepřehledné množství věcí pro miminka a děti, kola, koloběžky, odrážedla. Občas někdo přinese svatební závoj (sic!), nechybějí aktovky, batohy či kabelky. Oděvy pánské, dámské, modely pro teenagery i pro konzervativní milovníky šedi. Na-

jde se i brož či bižuterie, která může ozdobit ladnou šíji.

Kolik našich spoluobčanů se dneska o šatník stará? Je jich třináct: Lucie Kšajtová, Alena Cífková, Eva Kadlecová, Jana Kadeřábková, Jarka Doksanová, Petra Farghali, Elena Kadynsky, Nadya Kadynsky, Anatolii Gončar, Zuzana Šrůmová, Judith Hůla a Marie Kantorová. Anatolii a Elena dostávají malou odměnu díky grantům získaným městem, ostatní dávají svůj čas, nápady a energii zcela bezplatně. Dělalí to rádi. Dobré dílo sbližuje – a přesně to platí pro dobrovolnice, které se v téhle práci našly a které si vzájemně rozumějí.

Šatník se snaží expandovat, myšleno v tom dobrém slova smyslu, i mimo teritorium Roztok a Žalova. Spolupracuje od svých počátků s projektem Karolíny Ruppert, dříve Chytilové, roztoké rodačky. Poskytuje její iniciativě MiniMimiUa věci pro novorozence, stejně tak náš šatník zásobuje sklad pro pěstouny ve Hvězdě, Dobrodejnu a další zařízení pro lidi v nouzi.

Každoročně proběhne v šatníku třeba i výměna květin, tzv. květinový swap. Organizuje ho Petra Farghali a můžete

při něm přinést a také si odnést pěkná kvítka.

Kde tenhle zajímavý podnik najdete?

V Žalově, v ulici Za Cihelnou. Vždycky ve středu a v sobotu. V sobotu hlavně. Od 9 ráno do 16 odpoledne tam potkáte lidi všeho věku, postavení, krom češtiny tam zní ukrajinština i ruština, angličtina, slovenština. Jedni přinášejí nepotřebné (ale zachovalé, čisté a vždy sezonní) oblečení a přijdou na kus řeči, druzí si vybírají. Nabídka dnes mírně převažuje nad poptávkou. A pozor: KOŠ už dávno neslouží jen jako humanitární sklad. Stále častěji sem nacházejí cestu duše, které rády recyklují, posílají věci dál, baví je vybírat si dobré věci, které jsou ještě navíc gratis.

Věřili byste, že ve skladu se ocitly (a ani se neohrály) originální šaty Versace velikosti S?

Co třeba můžete přinést? Rychle mízí povlečení, ručníky a pěkné hračky pro děti. Pěkné a čisté oblečení.

Co nenosit? Oblečení na odpis, flekaté, ošuntělé, rozpadající se. To patří do sběrného dvora.

Komunitní šatník je zkrátka dobrý nápad, dobrý počin, je to zajímavý podnik s docela slušným záběrem. Všem, kdo u jeho zrodu stáli a kdo ho dnes udržují v chodu, se sluší velmi poděkovat.

Má šatník perspektivu? Věřím, že ano. Jsme přiměřeně bohaté město. Můžeme se v horizontu několika málo let dát do rekonstrukce prostor, kde dnes šatník sídlí. Je to hezké stavení, víc než sto let staré, patřilo k někdejší cihelně a zasloužilo by si pozvednout ze současné zchátralosti. Může však také sloužit šatníku ještě pěkných pár let v téhle podobě, jen s menšími úpravami. Na šatník a re-use centrum pamatují i plány na výstavbu nového objektu Technických služeb, hudba (doufajme) středně vzdálené budoucnosti.

A co vás může potkat, když v šatníku dobrovolníčíte? Co vás potěší? Třeba když ve dvanáct přinesete dětské tričko s Pokémony – a ve dvě už potkáte dečku sousedky, jak si to radostně v témže tričku štrádá směrem ze šatníku. ■

TOMÁŠ NOVOTNÝ

(SEPSÁNO S RADOSTÍ NA PŘÁNÍ

MARIE KANTOROVÉ, S JEJÍM PŘÍSPĚNÍM.)



HROMÁDKY BIOODPADU

Potkáte je tam, kde se ulice našeho města spojují s okolní krajinou – nevzhledné smrduté kupky větví listů, trávy a zkaženého ovoce. Nejde o městské komposty, ale o černé skládky bioodpadu.

Kompost má svá pravidla, vyhrazený prostor, pravidelnou údržbu, následné využití zkompostovaných produktů. Umisťování biologického odpadu mimo vyhrazená místa (biopopelnice, mobilní kontejnery na bioodpad, sběrný dvůr) je stejně jako u jiného odpadu porušením zákona o odpadech (se všemi následky z toho plynoucími). Kdo chce kompostovat, nechť tak činí na svém pozemku. Prudké deště splavují větve, trávu a další materiál z hromádek do místních vodotečí, vznikají hrázky, voda se rozlívá a poškozuje okolí potoků, což jsme nedávno viděli v Tichém údolí u ulice Svojsíkovy sady.

Stále trvá možnost zapojit se do svozu bioodpadu, který je pro občany Roztok zdarma. Stačí vyplnit formulář na webu města (v sekci Potřebuji zařídit – Odpady – Biopopelnice), zaslat na podatelnu a zakoupit si hnědou popelnicu určenou na bioodpad. Informace o termínech svozu biopopelnic, mobilních kontejnerů a provozní dobu svěrného dvora najdete na webu města (v sekci Potřebuji zařídit – Odpady) nebo v aplikaci V OBRAZE.

Děkujeme všem, kteří odkládají odpad na místa k tomu určená. ■



ZA ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
ING. ELIŠKA MORAVCOVÁ PH.D. A ING. ZUZANA RICHTEROVÁ



ZKONTROLUJTE SI PLATBU ZA ODPADY. NEDOPLATEK EVIDUJEME I U TOHOTO DOMU.

Platba za odpady byla splatná už v květnu.
Mnozí na ni bohužel zapomněli.

- Odpady v Roztokách platí každý, kdo tu má trvalé bydliště, s výjimkou dětí narozených v daném roce a seniorů nad 75 let. Vícečetné rodiny platí jen za dvě děti.
- Platba činí 750 Kč za osobu.
- Pokud v nějaké nemovitosti nikdo nemá trvalé bydliště, platí poplatek její vlastník.

Poplatek lze zaplatit přes platební portál, bankovním převodem, QR platbou nebo hotově/kartou na pokladně městského úřadu.

Prosíme, zkontrolujte si, zda jste se nestali nevědomky dlužníkem. Nebojte se obrátit na městský úřad pro informace.



Kontakt na správce poplatku:
Petra Poživilová
pozivilova@roztoky.cz
603 362 210

Vítání dětí v Roztokách

Ve čtvrtek dne 27. 11. 2025
se pod záštitou starosty města Roztok
uskuteční slavnostní vítání dětí,
které se narodily přibližně v období
od 1. 4. 2025 do 30. 9. 2025.

Máte-li zájem, aby bylo vaše děťátko
v tento den přivítáno mezi občany města
Roztoky, sdělte, prosím, jméno a příjme-
ní miminka, datum jeho narození a svou
e-mailovou adresu městskému
úřadu Roztoky buď e-mailem
na adresu korunkova@roztoky.cz,
osobně na matrice paní Korunkové,
nebo telefonicky na číslo 220 400 226,
a to nejpozději do 17. 11. 2025

Podmínkou slavnostního přivítání
je trvalý pobyt dítěte v našem městě.

IVANA KORUNKOVÁ, MATRIKA



Z deníku Městské policie Roztoky za období od 25. 8. do 1. 10. 2025

- 26. 8. oznámeno, že se na zahrádce restaurace hotelu Academic nachází žena bez obuvi, která zde vytvořila značný nepořádek, který nechce uklidit, a odmítá opustit tento prostor, zadokumentováno, zjištěna totožnost podezřelé osoby, kvalifikováno a šetřeno jako podezření z přestupku proti veřejnému pořádku;
- 29. 8. vyžádána asistence osádce RZS a HZS při otevření bytu osoby – seniorky, která v bytě spadla na podlahu a nemohla se zvednout ze země, HZS provedla otevření bytu a osádka RZS si zraněnou seniorku převzala do své péče, seniorka převezena do nemocničního zařízení, vyzkoumání příbuzní, kteří si převzali byt;
- 30. 8. oznámena krádež jízdního kola ze stojanu v nádražní budově železniční stanice Roztoky, provedeno místní pátrání s negativním výsledkem, kvalifikováno a šetřeno jako podezření z přestupku proti majetku;
- 1. 9. oznámena krádež dvou jízdních kol z pozemku domu v ulici Tiché údolí, událost předána PČR Libčice k jejich zadokumentování tr. činu;
- 2. 9. oznámen pasážér bez platné jízdenky ve vlakové soupravě ČD v železniční stanici Roztoky, hlídka na místo, zjištěna totožnost osoby, osoba vyloučena průvodčím z přepravy;
- 2. 9. byla oznámena kolize cyklisty s neznámým vozidlem, které jej při předjíždění zasáhlo zrcátkem a cyklista sjel do příkopu, bez zranění či škody, řidič z místa odjel, incident byl posouzen jako přestupek, policie zajistila kamerové záznamy, vytipovala vozidlo, oslovila veřejnost a věc postoupila Odboru přestupků při MÚ Černošice k projednání;
- 2. 9. oznámeno opakované narušení občanského soužití mezi obyvateli DPS na nám. 5. května, kvalifikováno a šetřeno jako podezření ze spáchání přestupku proti občanskému soužití, oznámeno Komisi pro projednávání přestupků při MÚ Roztoky k projednání;
- 4. 9. bylo v křoví u Únětického potoka nalezeno opuštěné jízdní kolo zn. Herka, které bylo zajištěno a uloženo jako nálezy na MP Roztoky, následně byl zjištěn a vyzkoumán majitel kola, šetřením bylo zjištěno, že kolo bylo odcizeno 30. 8. ze stanice Roztoky; věc je šetřena jako přestupek proti majetku;
- 6. 9. oznámeno poškození skleněné výplně okna u domu v ulici Hálkova, kvalifikováno a šetřeno jako podezření z přestupku proti majetku;
- 6. 9. bylo oznámeno, že u kolejiště v ulici Čakov volá o pomoc starší žena kterou hlídka následně našla zmatenou a podchlazenou, na místo dorazila RZS a hlídka PČR Libčice, žena byla z těžko přístupného terénu odnesena na parkoviště u nádraží, po zjištění totožnosti byla seniorka převezena sanitním vozidlem do nemocnice;
- 12. 9. oznámena krádež prázdných sudů od piva z Bistra Sokolovna na Tyršově náměstí, na místě zjištěno, že ke krádeži došlo v nočních hodinách a že došlo k vloupání, na místo přivolána PČR Libčice;
- 15. 9. oznámena krádež jízdního kola zn. Giant z kolny na pozemku domu v ulici Jungmannova, událost si převzala PČR Libčice;
- 15. 9. nalezeno u dětského hřiště na Školním náměstí odložené horské jízdní kolo zn. Superior Excalibur, které bylo uloženo na MP Roztoky jako nálezy;
- 18. 9. v ulici Lidická kontrolována osádka vozidla tov. zn. Dacia Logan, zjištěno, že

řidič vozidla není držitelem řidičského oprávnění k řízení motorových vozidel a že řídil vozidlo, které nesplňuje podmínky provozu na pozemních komunikacích, orientační dechová zkouška na alkohol a zkouška na pozitivní omamných látek před jízdou byla negativní, zakázána další jízda, kvalifikováno jako přestupky;

● 19. 9. oznámena krádež 5 ks starých litých disků kol z prostor sběrného dvora TS Roztoky v Lidické ulici, kdy pachatel vnikl otvorem v oplocení do areálu, věc kvalifikována a šetřena jako podezření z přestupku proti majetku, zajištěny kamerové záznamy monitorující prostor, v následujících dnech zjištěna totožnost podezřelé osoby;

● 22. 9. oznámeno volné pobíhání psa rasy Labrador na Tyršově náměstí, odchycený pes byl převezzen na MP Roztoky a umístěn do zachytného kotce, provedeným šetřením v dostupných registrech zjištěn majitel, který byl vyzkoumán a pes mu byl v pořádku předán, věc přestupku vyře-

šena uložením blokové pokuty v příkazním řízení na místě;

● 26. 9. byl při hlídkové činnosti zjištěn nepořádek u kontejnerového stanoviště Na Sekeře v ulici Lidická, věc zadokumentována jako podezření z přestupku proti veřejnému pořádku, z kamerového záznamu bylo zjištěno vozidlo, jehož řidič odložil odpad mimo nádoby, a následně byl dohledán provozovatel, který se k jednání dozval a přestupek byl vyřešen uložením blokové pokuty na místě.

● 27. 9. oznámeno rušení nočního klidu hlasitou hudebou ze zaparkovaného vozidla před hotelem Academic, zjednána náprava, řešeno jako podezření z přestupku proti veřejnému pořádku;

● 30. 9. vyžádána spolupráce při zjištění totožnosti pasážéra bez platného jízdního dokladu v autobuse PID v zastávce v ulici Masarykova, zjištěna totožnost osoby, předáno revizorovi.

MP děkuje nálezcům, kteří v tomto období vložili do schráanky důvěry hodinky, průkazy, karty a další nálezy, které se tak vrátily k majitelům.

Aktuální zprávy z činnosti MP Roztoky můžete nalézt na stránkách MP Roztoky, a to na **www.mproztoky.cz**.

Pokud byste svým poznatkem mohli pomoci při šetření výše uvedených událostí, obraťte se prosím buď osobní návštěvou, nebo telefonicky na Obvodní oddělení PČR Libčice (**tel. 974 866 400**) nebo na MP Roztoky (**tel. 602 666 458** nebo **220 910 468**, popřípadě **e-mail: info@mproztoky.cz**).

V případě naléhavých oznámení můžete využít krizovou linku **158**. A v případě podání trestního oznámení můžete vedle osobní návštěvy Obvodního oddělení Libčice n./Vlt. využít i kontaktního místa PČR, tzv. Polpointu, které se nachází v objektu MP Roztoky, v ulici 17. listopadu (čp. 37) v Roztokách.

Děkujeme předem za spolupráci.
PETR VEVERA, VED. STR. MP ROZTOKY
Redakčně kráceno.



BOHUSLAV BRAUNER A DMITRIJ MENDĚLEJEV

Jako první na světě odhalil radioaktivní vlastnosti jáchymovských rud! Byl spolupracovníkem i přítelem Dmitrije Ivanoviče Mendělejeva (1834–1907). Propagoval jeho periodickou soustavu prvků a významně se podílel se na její poslední inovaci. Byl členem mezinárodní komise pro udělování Nobelových cen za chemii. Profesor Bohuslav Brauner (1855–1935).

Narodil se 8. května 1855 do dobré rodiny. Jeho otec JUDr. František August Brauner (1810–1880) byl vedle Františka Palackého a Františka Ladislava Riegra nejvlivnějším českým politikem. Zasloužil se mimo jiné o zákon, jímž bylo zrušeno poddanství. Byl poslancem zemského sněmu i říšské rady, ale když byl v roce 1870 zvolen pražským primátorem (purkmistrem) byla jeho volba ve Vídni vetována.

Maminka Augusta Braunerová (1817–1890) vedla společenský salon, který navštěvovaly přední osobnosti té doby. Zнала se s Boženou Němcovou, Josefem Václavem Fričem i Vojtěchem Náprstkem. Od sedmdesátých let navštěvoval Braunerovy Antonín Chittussi, Julius Zeyer, Josef Václav Sládek, Emil Frída (Jaroslav Vrchlický), Josef Václav Myslbek či Soběslav Pinkas. Paní Braunerová velmi dobře hrála na klavír, malovala a hovořila několika světovými jazyky. Její zásluhou se Bohuslav naučil již v mládí i německy, francouzsky a anglicky. Rusky jej i jeho bratra Vladimíra učil Rus Šorov. Byl to vtipný společník, znal etiketu, hrál na klavír, mluvil dobře francouzsky i česky. Sourozenci – Vladimír (1853–1924) byl známým pražským právníkem, Anna (1856–1930) se vdala se za francouzského spisovatele Éléмира Bourgesse, Zdeňka Braunerová (1858–1934) byla malířka a grafička. Braunerovi bydleli v barokním domě na rohu Perštýna a dnešní Národní třídy, kde měl František Brauner advokátní kancelář. V roce 1856 koupili v Roztokách u Prahy tzv. Malý mlýn, který si postupně přebudovali na své letní sídlo.

Zájem o chemii podědil Bohuslav Brauner po dědečkovi, matčině otci, Dr. Karlu Augustu Neumannovi (1771–1866), který byl profesorem chemie na pražské polytechnice a univerzitě. Již jako student byl B. Brauner fascinován zprávou o objevu nového prvku gallia i o tom, že existenci tohoto prvku i jeho vlastností předpověděl ruský chemik D. I. Mendělejev. Tato skutečnost jej vedla ke studiu Mendělejevových pojednání a posléze i k navázání osobních



Dmitrij Mendělejev a Bohuslav Brauner



Rodina Braunerova – druhý zprava Bohuslav Brauner (asi 1868)

kontaktů a přátelství, jež bylo potvrzeno dvojí návštěvou B. Braunera v Petrohradě a návštěvou Mendělejeva v Praze i v Roztokách. Mendělejev před smrtí prohlásil, že svou periodickou tabulku prvků odkazuje Braunerovi, který patří mezi vědce, kteří se nejvíce zasloužili o prosazení jeho učení.

Bohuslav Brauner byl výborným pedagogem, jeho žák a později asistent Jaroslav Heyrovský (1890–1967) se stal v roce 1959 držitelem Nobelovy ceny za chemii. Brauner byl stejně dobrým sportovcem jako vědcem. Při pobytu v Anglii se seznámil s tehdy ještě nepříliš známým sportem – fotbalem, který po ná-

vratu do vlasti nadšeně propagoval. Věnoval se cyklistice a lyžování a ještě ve svých 70 letech zahajoval sezonu na Slovanské plovárně. Zemřel po banálním nachlazení 15. února 1935. Od listopadu 2013 je spolu s manželkou Ludmilou pohřben na Levém Hradci.

V knize „Neklidné babí léto“ píše František Kožík, že před Vánoci roku 1924 zemřel bratr sourozenců Braunerových JUDr. Vladimír Brauner. Po jeho pohřbu se rodina opět sešla a společně vzpomínala. Mimo jiné i na domácího učitele ruštiny Konstantina Kiriliče Šorova. Tehdy se prozradilo, že byl konfidentem rakouské policie, nasazeným na jejich rodinu. Nebylo proto divu, že ve Vídni byla vetována volba Františka Braunera pražským primátorem, stejně jako byla zamítnuta žádost jeho syna Bohuslava, odborníka na chemii vzácných zemin, o poskytnutí jáchymovské rudy k izolování nového prvku. Místo toho bylo vyhověno dosud neznámým Curieovým, žijícím ve Francii – a právě oni objevili polonium a radium. Také bylo Bohuslavu Braunerovi dlouho oddáváno udělení profesury, a to i přesto, že jej doporučoval jeden z nejvýznamnějších vědců své doby Dmitrij Ivanovič Mendělejev. ■

JIRÍ KLAPKA



17. LISTOPAD: SPOLEČNĚ V ROZTOKÁCH

Také letos vás 17. listopadu srdečně zveme na společné připomenutí Dne boje za svobodu a demokracii. Od 16:30 se setkáme na Tyršově náměstí – ať už se k nám připojíte cestou na Národní třídu, nebo se rozhodnete zůstat doma v Rostokách.

Děkujeme projektu Příběhy bezpráví organizace Člověk v tísni za laskavou spolupráci a poskytnutí materiálů, které budou součástí programu. A na co se letos můžete těšit?

PŘIPNĚTE SI TRIKOLÓRU, TVOŘTE, PROHLÍŽEJTE

Po celou dobu akce si můžete připnout trikolóru, vytvořit si vlastní placku společně s členy Asociace TOM Kulíšci, občerstvit se ve stánku Jaroslava Kozdělky nebo si prohlédnout interaktivní plakátovou výstavu **Nepřemoženy**.



Výstava **Nepřemoženy** představuje sedm příběhů žen, které statečně vzdorovaly komunistickému režimu. Přibližuje jejich odvahu, vytrvalost i osobní oběti, jimiž čelily věznění, výslechům či každodennímu tlaku. Každý plakát s příběhem doplňují autentické audiovzpomínky – osobní svědectví, která bourají stereotypy o ženské slabosti a ukazují, kolik podob může mít odvaha. Celkem 10 plakátů zahrnuje také širší historický kontext a archivní fotografie či materiály. Výstava tak citlivě propojuje osobní osudy s obrazem společnosti, v níž se tyto silné příběhy odehrávaly.

ZAZPÍVEJME SI SPOLEČNĚ U OHNĚ

O příjemnou atmosféru se u ohňů, které tradičně připraví dobrovolní hasiči, postará Ludvík Hušek se svými hudebními přáteli z kapely Wotazník. V rámci oslav 17. listopadu v Rostokách vystoupí už potřetí – a každé si svým citlivým projevem a výběrem písní získal srdce publika všech věkových kategorií. Ludvíka můžete znát i z vokálních uskupení Marika Singers nebo Voices.



FILM, KTERÝ PROMLOUVÁ NAPŘÍČ GENERACEMI

Po setmění nás čeká promítání dokumentu 1989: Z dopisů psaných přes železnou oponu na velkoplošném venkovním plátně. Snímek osloví nejen mladší generaci, ale i pamětníky revolučních událostí. Po filmu bude následovat krátká beseda.

1989: Z DOPISŮ PSANÝCH PŘES ŽELEZNOU OPONU

KAREL STRACHOTA / ČR / 44 MIN. / 2019

Petrovi Kořínkovi je 21 let, pochází z Pardubic, poslouchá undergroundové kapely, čte samizdatové knihy, ve škole má problémy kvůli svým dlouhým vlasům. A sní o emigraci. Je totiž začátek roku 1989 a nic nenasevďčuje tomu, že by se v komunistickém Československu dočkal svobody. „Nedovedu si představit, že bych v tom policejním státě, kde o mém životě rozhoduje pořád někdo jiný, žil dál,“ píše rodičům v dopise, který hází do schránky chvíli před tím, než 7. února 1989 nasedá do vlaku mířícího do Paříže. Po několika krušných měsících v utečeneckém táboře nakonec získá pas, najde si práci a seznámí se i s vůdčí postavou českého exilu Pavlem Tigridem, přesto je mu ale smutno. Jen těžko se smiřuje s myšlenkou, že možná už nikdy neuvidí své rodiče a kamaráda Martina, s nimiž si pravidelně píše. Aspoň na dálku tak spolu prožívají pozvolný rozpad sovětského bloku, pád Berlínské zdi a nakonec i studentské demonstrace ústící v sametovou revoluci. A také naděje i obavy z nejisté budoucnosti. Právě dopisy, které si Petr posílá se svými nejbližšími, jsou osnou snímku Karla Strachoty přibližujícího fenomén emigrace. Kombinaci dopisů, ar-

chivních záběrů a dobových fotografií umocňují kresby, animace, a především výrazná hudební složka.



ZAKONČÍME DIVADLEM

Závěr večera bude patřit divadelnímu představení Audience od Václava Havla – absurdně laděné jednoaktovce o rozhovoru disidenta a pivovarského sládky, ve kterém se odhalují mechanismy moci, špehování i lidské slabosti. V sále hostince Na Růžku hru uvede Divadlo na druhém tahu v režii Andreje Krobá. V hlavních rolích se představí Radek Bár a Tomáš Zámečník.

Těšíme se na vás 17. listopadu na Tyršově náměstí – pojdme si společně připomenout význam svobody a lidské odvahy v sousedském duchu. ■

**ZA REALIZAČNÍ TÝM VÁS ZVE
IVANA VRÁNKOVÁ**



Foto: Markéta Šedivá

MĚSTO ROZTOKY
VÁS ZVE 17. LISTOPADU 2025
OD 16:30 NA TYRŠOVO NÁMĚSTÍ.

Připomeňme si společně význam listopadu 1989.
V sousedské atmosféře a s úctou k minulosti
oslavme hodnoty, které nás spojují.

17. LISTOPAD
ROZTOKY



foto: Alan Pajer

ZAHÁJENÍ

16:30 Přivítání a sousedská
konverzace u ohňů

KONCERT

17:00 Ludvík Hušek a přátelé
(zpěv a kytary)

VENKOVNÍ KINO

18:00 1989: Z dopisů psaných přes
železnou oponu
Karel Strachota, ČR, 2019, 44 min.

BESEDA

18:45 Vzpomínání s pamětníky
listopadových událostí

DIVADLO V HOSTINCI NA RŮŽKU

20:00 Audience
Václav Havel,
Divadlo na druhém
tahu, režie: Andrej Krob,
hrají: Radek Bár
a Tomáš Zámečník, 45 min.

Občerstvení, ohně, dětské dílničky do 19:30

Plakátová výstava Nepřemoženy

PŘÍBĚHY  BEZPRÁVÍ





DALŠÍ ROČNÍK SLAVNOSTÍ PRAVÉHO A LEVÉHO BŘEHU JE ZA NÁMI

Dvanáctý ročník Slavností pravého a levého břehu, který se uskutečnil v sobotu 13. září, proběhl úspěšně. Všem účinkujícím patří velké díky.



Divadélko Malé kvítko



Ohňová show skupiny Sunos

Slavnosti zahájilo divadélko Malé kvítko s pohádkou Boudo budko, kdo v tobě přebývá. Znamé písničky nejen od dvojice Svěrák a Uhlíř jste si mohli zazpívat s Roztockými dětmi a Beruška Bandem. Mezitím, co jsme všichni s úžasem sledovali seskoky parašutistů, se už připravovala roztocká rodačka Máří na svůj koncert, na kterém představila svoji autorskou tvorbu za doprovodu spoluautora skladeb Šimona Kellera. Po kvalitním synthpopu jste se mohli zaposlouchat a zatančit si se ska a reggae formací Rastafidli Orkestra.

Po projevu starosty Jaroslava Drdy, místostarostky Klecan Kateřiny Fialové, místopředsedy představenstva Letiště Praha Jiřího Krause a dalších zástupců ze spřátelených obcí nastoupila na podium kladenská skupina Zrní a spustila jeden z nezapomenutelných koncertů. A vy jste kapele ukázali, že v Roztokách je báječné publikum. Hned po koncertě jste se mohli trochu ohřát a užít si všechny světelné obrazy při fireshow skupiny Sunos. Pomyslnou třešničkou na dortu pak bylo skvělé, pozitivní energii sálající vystoupení Davida Krause s kapelou Gipsy Brothers.

V průběhu celého dne jste také mohli opět obdivovat práci hasičů při vyprošťování posádky z vozidla, nebo se podívat na jejich techniku. V Relax zóně od Letiště jste se mohli zahřát u teplého nápoje, vyrobit si hmyzí domeček nebo

Hasiči při vyprošťování posádky z vozidla



David Kraus s kapelou Gipsy Brothers, foto: Adéla Vosičková



voskovou svíčku a na památku si udělat fotografii. S Ústavem experimentální botaniky Akademie věd ČR jste si mohli vyzkoušet, jak změnit barvu květů nebo jak udělat ze zelených listů modré. To vše v biologicko-chemicko-výtvarné dílně.

Program na loďkách měl skvěle připraven vodácký oddíl Roztocká devítka, závod na pumtracku a exhibice skoků na kolech byla ke zhlédnutí v Bikeparku, jehož součástí byla mimo jiné i Electronic Music Stage s nápaditou přírodní výzdobou. Velké poděkování patří Středočeskému kraji, Městu Roztoky, Letišti Praha, pivovaru Antoš a VUAB, bez kterých by realizace letošních slavností nebyla možná. Děkujeme také hasičům za dozor, poslanci Janu Jakobovi za vynikající polévku, Vladce Drdové za výtvarnou soutěž a klecan-skému týmu za jejich pestrý program na pravém břehu v čele s rockovou legendou Kamilem Stříhalkou a zpěvačkou Pam Rabbit.

Naše poděkování patří i všem návštěvníkům a těšíme se na shledanou v příštím roce, v sobotu 12. září. ■

ZA ROZTOCKÝ TÝM KAREL KROPÁČEK



PODZIMNÍ A ZIMNÍ HONY V NAŠEM OKOLÍ

Milí přátelé přírody, s příchodem listopadu a prosince začíná období tradičních mysliveckých akcí – honů na drobnou zvěř a naháněk na černou zvěř (divočáky).

Rádi bychom vás proto předem informovali, abyste se při setkání s nimi nemuseli lekat. Všechny termíny společných lovů budou vždy řádně hlášené a probíhají podle jasných pravidel s důrazem na bezpečnost.

Možná se ptáte – proč se vůbec loví? Myslivost není jen o střelbě. Je to především péče o přírodu a o rovnováhu mezi zvěří a krajinou. Drobné zvěře u nás ubývá, proto se loví jen omezeně. U bažantů se při honech loví pouze kohouti, aby se zachoval přirozený poměr pohlaví – zhruba jeden kohout na čtyři slepice – a populace zůstala zdravá a schopná rozmnožování.

Naopak divočáci se množí rychle a působí velké škody na polích i zahradách, a proto je potřeba jejich počty udržovat v přijatelných mezích. Kromě společných naháněk probíhají i individuální lovy z posedu, často v podvečer nebo po setmění. Pokud tedy zahlédnete v noci světlo v poli u lesa nebo uslyšíte výstřel, jde právě o tento způsob lovu.

Hon je pro myslivce také společenskou a kulturní událostí, která má v naší zemi dlouhou tradici. Už po staletí se udržují zvyklosti jako troubení na lovecké rohy, poslední leč nebo účta k ulovené zvěři. Není to jen o lovu samotném, ale i o setkávání lidí, práci se psy a předávání zkušeností mezi gene-



Foto: Jan Žirovnický

racemi. Každý ulovený kus zvěře je navíc plně využit – maso končí na stole a nic nepříjde nazmar. V případě zájmu je také možné zvěřinu od myslivců odkoupit, a dopřát si tak kvalitní, čisté přírodní maso z našeho okolí.

Pokud tedy v listopadu či prosinci v lese uslyšíte hlasy loveckých rohů nebo výstřely, berte to jako přirozenou součást života v naší obci. Myslivci nejsou v lese

jen kvůli lovu – starají se tu o zvěř a krajinu po celý rok, aby vše kolem nás zůstalo krásné, a hlavně v rovnováze.

Děkujeme vám za pochopení a přeje-me, ať si podzim i začátek zimy užijete v klidu a s radostí při procházkách přírodou. ■

**ZA MYSLIVECKÝ SPOLEK ŘIVNÁČ, Z.S.
PETRA LAŠTOVKOVÁ, PŘEDSEDKYNĚ SPOLKU**

NA RADOSTNĚJŠÍ NOTU

Předloni se do našeho města přestěhovali z nedalekého Suchdola moji mladí kamarádi, manželský pár se dvěma dětmi školou povinnými.

Líbí se jim tu, přezívají současný tristní stav hromadné dopravy, těší se na novou fontánu, milují Levý Hradec a jsou nadšeni z třídní, u které přistál jejich synek a která s třídou podnikala dva roky doslova výpravy za hranice všedních dní.

Nejvíce mě ale potěšilo téma, které je mi blízké celý život. Mladá rodina se raduje z pestrosti spolkového života u nás v obci. Jedenáctiletý syn se vrátil ze skautského tábora s očima navrch hlavy. Nadšený, se spoustou zážitků, se spacákem prosyceným tím správným táborovým oděrem, uchvácen autoritou vedoucích, vedle kterých

se autorita rodičovská poněkud ztrácí – píšou s jistou nadsázkou. Kyf, Kolouch, Ozzy, Cibule, Srnec, Zakáno, Google, Cibule, Fox, Paříč...

Skautské přezdívkové doslova sypal a bylo těžko se honem zorientovat v tom, kdo je vedoucí, rádce, podrádce či kamarád z družiny Lišek. Nevím ani, zda píšou ty přezdívkové přesně, ale to není podstatné. Důležité je to, že tu je spolek jeden z mnoha, kde to děti hrozně baví, kam se těší a který je skvěle vybavuje pro život, doslova po všech stránkách.

Nemohu opomenout samo sebou ani roztocké tomíky, mou mateřskou Asociaci TOM. Ti tábořili letos čtrnáct dní v Opa-

renském mlýně s Maruškou Hedlovou a její mladou instruktorskou partou. Přijeli domů taky spokojeni, i když jim počasí připravilo spíš mokré táboření.

Otec výše zmíněné rodiny byl několik let náčelníkem Ligy lesní moudrosti, woodcrafterů, unikátního českého spolku s více než stoletou tradicí. Neváhal ale svěřit svého potomka roztockým skautům – a nelituje ani na vteřinku. Coby zástupce třetího spolku, již zmíněných tomíků, to tady v Odrazu rád píšou. ■

TOMÁŠ NOVOTNÝ



KULTURNÍ KALENDÁRIUM ŘÍJEN/LISTOPAD

14. 3.–1. 2.	JÁ město – interaktivní výstava písecké Sladovny pro děti a jejich dospělé	Středočeské muzeum, Roztoky
30. 5.–22. 2.	Město pro každého – výstava na motivy knihy Osamu Okamury, Jiřího Franty a Davida Böhma	Středočeské muzeum, Roztoky
18. 7.–2. 11.	Výstava Marie Ladrová. Persomnia	Středočeské muzeum, Roztoky
31. 10.–29. 3.	Kočovná herna Sládkovna	Středočeské muzeum, Roztoky
18. 10. So	Mezinárodní den archeologie – rituály a ozdoby starých Slovanů, program pro celou rodinu, od 11.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
19. 10. Ne	Divadelní představení pro děti – pořádá Spolek roztockých loutkařů Kvítka, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
19. 10. Ne	Žalovské posvícení – zazpíváte si, zatančíte a pobavíte se se sousedy, od 10.00 do 18.00 hod.	Levý Hradec u kostela sv. Klimenta
19. 10. Ne	Alexander Tomský – beseda o knihách Genesis a Exodus, od 10.30 hod	Husův sbor, Jeronýmova 515, Roztoky
23. 10. Čt	Veřejný prostor jsme my – performativní procházka po Roztokách s umělkyní Markétou Kinterovou, od 16.30 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
25. 10. So	Workshop Tvůrčího psaní – druhý ze série pěti workshopů pro teens (12–18 let), tentokrát na téma „Vyrácený z kořenů“, od 10.00 do 13.30 hod., přihláška na www.roztoc.cz	Ateliér Havlíčkova 713, Roztoky
25. 10. So	Sousedské radikální vyšívání – workshop s umělkyní Terezou Šimkovou a hosty, od 16.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
28. 10. Út	Den Středočeského kraje, symbolické vstupné 1 Kč	Středočeské muzeum, Roztoky
1. 11. So	Komentovaná prohlídka výstavy Persomnia s umělkyní Marií Ladrovou a kurátorkou Lucií Váchovou, od 17.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
1. 11. So	Koncert kapely MR – Marie Ladrová a Ludmila Bartošová s hostkou Annou Vlasákovou, od 19.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
2. 11. Ne	Divadelní představení pro děti, pořádá Spolek roztockých loutkařů Kvítka, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
2. 11. Ne	Festival Tichý Jelen – cestovatelská přednáška Pavla Tichého, od 18:00 hod.	Haurowitzova vila, Tiché údolí 125
8. 11. So	Svátek světla – rozjímavá stezka krajinou se světelnými instalacemi, předprodej vstupenek na www.roztoc.cz , od 16.30 do 19.15 hod.	Tiché údolí, Maxmiliánka
10. 11. Po	Koncert smíšeného pěveckého sboru Local Vocal, od 19.30 hod.	Kostel sv. Klimenta, Levý Hradec
16. 11. Ne	Divadelní představení pro děti, pořádá Spolek roztockých loutkařů Kvítka, od 15.00 hod	Středočeské muzeum, Roztoky
22. 11. So	Workshop s umělcem Vladimírem Turnerem v rámci doprovodného programu spoluTVŮŘÍME MĚSTO k výstavě Město pro každého?, od 14.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
22. 11. So	Keramická dílna pro rodiče a děti – hravé a tvořivé odpoledne s hlinou, vede lektorka Fosca Di Gabriele, od 14.00 do 17.00 hod.	Ateliér Havlíčkova 713, Roztoky
22. 11. So	Veřejně prospěšné práce – promítání dokumentu a beseda Vladimíra Turnera, od 18.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
30. 11. Ne	Komentovaná prohlídka výstavy Betlémy s kurátorkou Ivanou Kubečkovou, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky
30. 11. Ne	Divadelní představení pro děti, pořádá Spolek roztockých loutkařů Kvítka, od 15.00 hod.	Středočeské muzeum, Roztoky



MISTROVSKÁ ZÁMECKÁ HUDBA V ROZTOKÁCH

Již od počátku letošního měsíce června jsme si s mojí ženou hlídali předprodej vstupenek na jeden z nejkrásnějších a posléze nejpovedenějších koncertů v roztocké zámecké síni, který měl být na programu 21. září 2025.

Kdo je světově uznávaný český houslový virtuos Josef Špaček a krásně, harmonicky svěže znějící Filharmonický komorní orchestr, kteří měli být na programu, jistě znají a obdivují mnozí roztočtí občané. A to jsme ještě nevěděli, jak krásně bude ladit k podvečernímu koncertu i vlahý, přímo všechny krásy objímající letní večer.

Při vstupu do zámku jsem chtěl po gratulovat hlavnímu organizátorovi a režisérovi koncertu, dlouholetému violistovi České filharmonie Ivanu Pazourovi k tomu, jaký krásný koncert dal dohromady. I řekl mi s úsměvem, abych raději nic dobrého nepředpokládal, ještě prý nic neskončilo. Říkal jsem si, co má na mysli, že by se mohlo Mistrovi Špačkovi udělat nevolno, nebo že by praskla nějaká houslová struna? Zato z krásného úsměvu vedle stojící Ivanovy manželky Barborky (mimochodem moc jí to slušelo), harfistky České filharmonie, bylo jis-

té, že půjde o povedený večer. Bylo až dojemné, jak se v kulisách roztockého zámku vítala se svými kolegy, členy České filharmonie.

No co vám mám o tomto krásném večeru povídat. Pro mě to byl večer té nejkrásnější hudby v mém životě. Už Vivaldiho koncert a mol, ve kterém hráli sólo Josef Špaček a Vlastislav Koblíř, nalaдил všechny posluchače do těch nejkrásnějších poloh smyčcové hudby. A pak přišel vrchol večera! Houslový koncert D dur Ludvíka van Beethovena. Koncert, který je řazen mezi ty nejkrásnější a také mezi ty nejnáročnější. Ale ta náročnost neplatila pro Mistra Josefa Špačka. Jak ten ovládal celý svůj houslový hmatník až vysoko ke kobylce, jak jistě a čistě zněly jeho tóny, většinou strunné dvojhmaty, o flažoletech ani nemluvě. Jakou samozřejmou jistotu své hry a muzikálnost ve své duši mají tito světoví Mistři, je vskutku obdivuhodné.

Když šel při bouřlivém potlesku Mistr Špaček kolem mě (2. řada zcela vlevo),

popřál jsem mu hodně zdraví. A on mi s úsměvem poděkoval. No řekněte, kdo z vás se kdy pobavil s takovým světovým virtuosem?

Když jsem viděl na konci koncertu, jak s úsměvem na líci předává Ivan Pazour kytici květin Mistrovi Špačkovi, bylo zřejmé, jak úspěšný celý hudební zámecký večer byl. Nechci tady vyjmenovávat všechny sponzory tohoto krásného hudebního večera, patří jim nás všech posluchačů velký dík. Před jejich úspěšnou prací se v úctě klaníme. Nemenší dík patří i samotnému vedení města Roztoky, které fandí a podporuje tyto krásné hudební zámecké koncerty.

Po koncertu jsme se s mojí krásnou ženou ještě prošli pohádkovým zámeckým parkem, abychom si tu doznívající pohádkovou symfonii tónů užili až do samotného závěru krásného letního dne... ■

MILOŠ MARKVART

INZERCE

TEPELNÁ ČERPADLA A KLIMATIZACE

Konzultace - projekt - dodání - montáž a servis

- Tepelná čerpadla
- klimatizace ● výrobníky ledu
- chladicí a mrazicí boxy ●
- živnostenského a průmyslového
- chlazení ● revize úniků
- chladičů.

Telefon:

+420 602 388 804

email:

petrzira@seznam.cz

Po-Pá

8.00-16.00 hod.



PODZIM PLNÝ PŘÍBĚHŮ

Podzim je tady v celé své barevné kráse a spolu s ním přichází i říjnový program ve Středočeském muzeu v Rožtokách u Prahy. Čekají vás inspirativní komentované prohlídky, tvůrčí workshopy i speciální akce pro rodiny s dětmi. Přijďte objevovat, tvořit a užít si podzim s námi.

STAČÍ JEDEN POHLED – A MINULOST OŽIJE PŘÍMO PŘED VÁMI

V uplynulých dnech jsme na vybraných místech v Rožtokách instalovali s las-kavým svolením vedení města QR kódy, díky nimž si budete moci přímo na místě zobrazit historické fotografie z muzej-ních sbírek a porovnat je se současnos-tí. Naší snahou je nejen připomenout, jak Rožtoky vypadaly kdysi, ale také od-vyprávět příběhy, které se zde odehrály, a probudit v nás vztah k místu, ve kte-rém žijeme – aby město nebylo jen pro-storem, ale také domovem, který si chrá-níme a rozvíjíme.

Tento projekt jsme nazvali Paměť města. Ta však není jen o městě, jeho ulicích a domech. Je také o lidech, kteří v nich žili a kteří tu zanechali své stopy. Každý kout má své vzpomínky, které če-kají na objevení. Pojdme společně na-slouchat příběhům místa, které je pro nás více než jen městem.

Projekt Paměť města vznikl jako ved-lejší linka výstavy Město pro každého?, kterou můžete v současné době v muzeu navštívit. Výstava na motivy stejnojmenné knihy Osamu Okamury, Jiřího Fran-ty a Davida Böhma představí město jako živý proměnlivý organismus prostřednic-tvím tvorby současných předních če-ských umělců. K uvedení tohoto projektu proběhla přednáška s historikem Sta-nislavem Boloňským, který nám ukázal známá místa tak, jak je mnozí z nás do-sud ještě neměli možnost spatřit.

SPOLUTVOŘÍME MĚSTO

V rámci výstavy jsme připravili řadu dalších doprovodných akcí – od kome-ntovaných prohlídek výstavy s autory, přes workshopy, přednášky i umělec-ké performance. Zapojení umělci a od-borníci nabídnou inspiraci, jak o svém městě přemýšlet nově.

Již ve čtvrtek 23. října se uskuteční performativní procházka po Rožtokách „Veřejný prostor jsme my“ s umělkyní Markétou Kinterovou, která vás pro-vede městskou džunglí a ukáže vám vaše město z úplně jiného úhlu pohle-du. Společně pak budeme hledat od-pověď na otázku: Co nám chce součas-né město říct?

QR kódy s historickými fotografiemi najdete na různých místech v Rožtokách



Jen o pár dní později, v sobotu 25. říj-na, se uskuteční workshop s umělkyní Terezou Šimkovou a jejími hosty. Tradič-ní ruční práce – vyšívání se stane pro-středkem vyjádření protestu proti ne-rovnostem a útlaku a získá tak hlubší společenský rozměr. Přijďte se potkat u jednoho stolu a užít si netradiční sou-sedské radikální vyšívání.

V listopadu se zase můžete těšit na promítání kritiky kladně hodnoceného dokumentu „Veřejně prospěšné práce“. Autor Vladimír Turner v něm zkou-má proměňující se dynamiku veřejného prostoru ve velkých městech a ukazuje, jak může umění inspirovat lidi k tomu, aby si znovu přivlastnili a přetvořili své okolí. Po projekci bude následovat deba-ta s tvůrci, kterou povede Ivana Vránková, organizátorka Jednoho světa v Rožtokách. Právě na tomto festivalu měl dokument letos svou premiéru. Kro-mě autora samotného se zúčastní také Pavel Karous, sochař a publicista za-měřený na výtvarné umění ve veřejném prostoru a také jeden z protagonistů do-kumentu. S Vladimírem Turnerem se můžete ten den potkat také na jeho od-poledním workshopu. Program ve Měs-tě pro každého je skutečně nabitý.

JEDNA VÝSTAVA KONČÍ, DALŠÍ ZAČÍNÁJÍ

Již jen dva týdny můžete navštívit výsta-vu Persomnia. Multimediální umělkyně

Marie Ladrová se v ní zaměřuje na téma snů. Inspirována vlastními stavy snění a imaginace vypráví skrze své akvarelo-vé malby a různé objekty několik osob-ních snových příběhů. Na neznámé úze-mí fascinujícího snového světa se můžete vydat přímo s Marií Ladvou a kurátorkou výstavy Lucií Váchovou na poslední komentované procházce, která se usku-teční 1. listopadu od 17 hodin. Hned poté vystoupí Marie Ladrová společně s Lud-milou Bartošovou a hostující hudební Annou Vlasákovou v rámci koncertu své kapely MR. Nenechte si ujít toto jedineč-né spojení výtvarného a hudebního světa.

Na konci října se pak zámecká půda opět promění v kočovnou hernu Sládkov-na, jež je plná her, nostalgie a zábavy. Tě-šit se můžete na staré dobré i úplně nové mechanické atrakce s nezaměnitelným rukopisem i vtipem manželů Sládkových. Nechybět bude ani tradiční vánoční výsta-va. Kurátorka Ivana Kubečková připravuje výběr betlémů ze sbírky Ing. Františka Karase, jehož rozsáhlá kolekce papíro-vých betlémů se v letech 2022–2023 stala součástí muzejních sbírek. Více o nich ale zase až příště.

Ať už si z naší podzimní nabídky vybe-rete cokoliv, věříme, že si to užijete. Těšíme se na vás! ■

IVA VRÁNKOVÁ, STŘEDOČESKÉ MUZEUM
V ROŽTOKÁCH U PRAHY

DO SVĚTA SLOVANŮ: MUZEUM ZVE NA MEZINÁRODNÍ DEN ARCHEOLOGIE

Jak žili naši předkové, čím se zdobili a jaké rituály provázely jejich život? To vše odhalí letošní Mezinárodní den archeologie ve Středočeském muzeu v Roztokách u Prahy.



Foto: Stanislav Bolonský

Návštěvníky čeká bohatý program – od dětských prohlídek a šifrovací hry přes rukodělné dílny až po odborné přednášky a film. V krátkém rozhovoru s vedoucím archeologického oddělení Davidem Daněčkem jsme se ptali, čím je letošní ročník výjimečný a proč by si jej neměli nechat ujít ani ti, kteří si jinak pod archeologií představují „suchou vědu“.

Co je Mezinárodní den archeologie a kdy se slaví?

Je to celosvětová akce, kdy muzea a archeologové otevírají své dveře veřejnosti. Tradičně se koná třetí sobota v říjnu, letos je to 18. října. V Roztokách jej budeme připomínat snad již podvanácté.

Čím je letošní ročník ve Středočeském muzeu v Roztokách výjimečný?

Každý rok máme jiné téma a letos se zaměříme na raný středověk – dobu, kdy v Roztokách žili (tvořili i umírali) Slované.

Hlavním tématem je raný středověk – na co konkrétně se návštěvníci mohou těšit?

Ukážeme, jak Slované žili, čím se zdobili, jaké měli rituály. Zkrátka malý návrat do doby před více než tisíci lety.

Budou si lidé moci něco vyzkoušet na vlastní kůži?

Ano, čekají je dílny, kde si vyrobí vlastní slovanský šperk – takovou malou schránku na magické amulety, odborně se jí říká kaptorga, a tu si pak odnesou domů.

Připravili jste i něco speciálního pro děti a rodiny?

Samozřejmě – máme šifrovací hru po areálu muzea a speciální komentované prohlídky naší stálé expozice Archevita šité na míru dětem.

Zazní také odborné přednášky – o čem budou a pro koho jsou určené?

Budeme mluvit o pohřebních rituálech a praktikách u Slovanů a také práci jednoho dávného zlatníka, ať to

není zase tak temné. Jsou to přednášky pro všechny, kdo se rádi dozvědí něco navíc.

Co dalšího chystáte kromě přednášek a dílen?

Za účasti hlavních autorek projektu promítneme dokument o již zmíněném zlatníkovi, který působil v osmém století na hradě v Tismicích, a samozřejmě bude otevřená naše expozice Archevita.

Proč by měl na akci přijít i někdo, kdo normálně archeologii moc neřeší?

Protože to není suchá věda – je to zážitek. Vyzkoušíte si věci na vlastní kůži a zažijete atmosféru dávné doby.

Jak je to s praktickými věcmi – kdy, kde a kolik stojí vstupné?

V sobotu 18. října od 11 do 18 hodin ve Středočeském muzeu v Roztokách u Prahy. Vstupné máme za půlku a platí nejen do Archevity, ale také na celý program MDA. Více informací najdete na webových stránkách muzea www.muzeum-roztoky.cz.

Na co se osobně těšíte vy sám nejvíc?

Na to, až si návštěvníci budou se zaujetím vyrábět svoje šperky – to je pro mě vždycky vrchol dne. ■

IVA VRÁNKOVÁ

INZERCE

KALENDÁŘ 2026



Vydavatelství ŽAKET
připravilo nástěnný
kalendář Roztok
formátu A3, který si
můžete od 1. listopadu
zakoupit na našem
e-shopu www.zaket.cz
nebo v prodejně výtvarných potřeb,
Tyršovo náměstí 427.



OPOŽDĚNÁ RECENZE

Ve dvou hlavních výstavních sálech Středočeského muzea jsou od jara instalovány dvě zajímavé výstavy – Já město, určená spíše pro mládež, a Město pro každého?, která vychází ze stejnojmenné publikace Osamu Okamury a jeho spolupracovníků s podtitulem Manuál urbanisty začátečníka.

Město pro každého? se zabývá závažnými (a vlastně i politickými) problémy – komu vlastně město patří? Jeho obyvatelům, nebo různým zájmovým skupinám a developerům? Vždyť město netvoří jen domy s konkrétními vlastníky a technická infrastruktura, ale společenství lidí, kteří v něm žijí, případně pracují. Jak pochopit složitý organismus města, jak můžeme jeho tvář ovlivňovat a zlepšovat? Jak je to s participací obyvatel měst na jeho rozvoji?

METROPOLE I MALOMĚSTO

Je potřeba upřesnit, že výstava reflektuje zejména životní podmínky metropole. Maloměsta, typu Roztok, se týká jen okrajově, nikoliv však nevýznamně. Roztoky našťastí nejsou městem rozlehlých panelových sídlišť, v nichž se ztrácí lidské měřítko. Nemá ani „slamy“ a vyloučené lokality. Spíše se stávají útočištěm lidí, které bobtnající a pulzující velkoměsto odrazuje a hledají zde svůj „soukromý ráj“. Tím ovšem vytvářejí investiční příležitosti pro developery a hypoteční banky, které z těchto obchodů s lidskými sny vysoce profitují.

Kvalita veřejného prostoru se týká sídel velkých i menších. Ve statutárních městech ho určuje spíše ruka trhu, v maloměstech ale i „kreativita“ radnic. Pod praporem okrašlovacím dospějí někdy až ke kýči. Autoři výstavy upozorňují na to, že řídká, koberecová výstavba v „předměstské kaši“ je vlastně neekologická, energeticky náročná a druhotně způsobuje velkou dopravní zátěž při dojíždění do metropole.

POUČENÍ PRO ZASTUPITELE

Výstavu Město pro každého? by měli vidět zejména regionální a městští zastupitelé, kteří svými rozhodnutími významně ovlivňují další urbanistický rozvoj měst a obcí. Většina z nich nejsou urbanisté, krajinářští architekti a odborníci v souvisejících oborech. Rozhodují proto někdy bez hlubší znalosti věci, jen na základě osobních pocitů, dojmů či hůře – politických dohod a expertních doporučení. Někdy ovšem i ve prospěch developerů, kteří sledují jen maximalizaci svého zisku, bez ohledu na zájmy města. Oběťmi jsou pak obyvatelé



Foto: Stanislav Boloňský

lé městských sídel, kteří se stávají cizinci ve vlastní obci, užiteční jen jako pasivní plátcí daně z nemovitosti, bez valné možnosti směřování své obce ovlivnit.

SPEKULATIVNÍ TRH S BYTY JE DESTRUKTIVNÍ

Investoři skupují nemovitosti v městských centrech a vytlačují odtud starousedlíky a nižší příjmové skupiny obyvatel. Pestré sociální složení obyvatel přitom předchází vytváření sociálních bublin a potenciálních

konfliktů. Výrazným negativním příkladem tohoto vývoje je např. pražská Malá Strana, která už zůstala jen jakýmsi roztomilým historickým skanzenem, kde byste Nerudovy lidské figurky už marně hledali.

Peníze se neukládají do bank, ale do nemovitostí. V prázdných domech jsou ale umrtveny stejně jako v bance. Díky nízkému zdanění nevyužívaných domů a bytů je však tato investice pořád výhodnější než mizerný úrok v bance, hluboko pod inflací. Je to důsledek radikální liberalizace trhu s byty po listopadu 1989. Ačkoliv potřeba přiměřeného bydlení je (v našem civilizačním okruhu) přirozenou základní potřebou, byty se staly běžným zbožím, součástí drsného „trhu bez přívlastků“.

MAJÍ MLADÍ KDE BYDLET?

Výsledkem je chronický nedostatek bytů, respektive sociálně dostupného bydlení, a to mnohdy i pro střední vrstvu, zejména pro mladou generaci. To má těžký dopad na demografický vývoj i na ekonomickou kondici státu. Byty v pražské aglomeraci jsou vzhledem ke kupní síle obyvatel nejdražší v EU. A na straně druhé jsou v Praze desítky tisíc prázdných bytů, dokonce celých domů, které si jejich majitelé pořídili jen jako investici odolnou proti inflaci, a to i v samotném centru města. Zarážející je, že stát vlastně žádnou konzistentní



politiku sociálního bydlení nemá, a to se ve Strakovce vystřídal vlády pravé i levé. A co je horší, ani ji zřejmě nehledá (viz volební programy relevantních stran).

Regulované nájemné bylo u nás zrušeno jako reziduum socialismu, ale např. ve Vídni bydlí v obecních bytech s regulovaným nájemným 62 % obyvatel.

ÚZEMNÍ PLÁN JIŽ STOJÍ ZA HÁDKU

Rozvoj města je třeba plánovat. Z tohoto pohledu je základním zákonem obce územní plán. Striktně vymezuje plochy pro bydlení, občanskou vybavenost, podnikání i zeleň, a to bez ohledu na vlastnictví pozemků. Připravují ho odborníci na základě zadání, které formuluje obecní zastupitelstvo. Zastupitelé by měli být nestranní, přiměřeně poučení v dané problematice a měli by mít i vizi, jak svou obec spravovat. Přes respekt k zastupitelské demokracii je ale aktivní spoluúčast ostatních občanů při tvorbě územního plánu klíčová a nezastupitelná.

Samostatným problémem jsou tzv. „browfieldy“, tedy opuštěné či zchá-

tralé průmyslové areály či objekty, často s ekologickou zátěží. Také v Rostkách jsme takový měli – bývalou Oesingerovu/Wohankovu továrnu v Nádražní ulici. Šlo o docela zajímavý industriální objekt z druhé poloviny 19. století. Jeho potenciál nebyl soukromým vlastníkem ani částečně využit, továrna byla zbořena a pozemek již 15 let čeká na novou výstavbu bytového areálu.

V OBJETÍ VIZUÁLNÍHO SMOGU

Výstava upozorňuje i na jevy, které jsou trochu na okraji zájmu. Jde o vizuální smog, jímž jsou města zahlcena. Jejich typickým představitelem jsou reklamní nosiče a billboardy, útočící na chodce a řidiče ze všech stran, zaplňující veřejný prostor. Před volbami jsou tyto mnohdy „černé“ plochy využívány i stranami, které jejich existenci jinak horlivě kritizují.

Velká obchodní centra ničí přirozenou infrastrukturu lokálních obchodníků. Z jejich zisků přitom města nijak výrazně neprofitují. Výrazný příklad nacházíme i v našem městě. Před půl

rokem zavřela poslední masna, byť měla někdy lepší nabídku než sousední supermarket. Jen přes ulici od supermarketu Na Dubečnici roste druhý, ještě větší. Ceny ani sortiment se přitom asi nebudou příliš lišit.

Výstava se zaměřuje také na veřejnou i individuální dopravu s dopady na životní prostředí. Upozorňuje na možnosti cyklotras, i s (mou) výhradou, že Praha neleží v rovině jako Hradec Králové. Města jsou největšími producenty skleníkových plynů, přičemž 51 % připadá na vytápění a chlazení budov a 32 % na dopravu. Stromy jsou z tohoto pohledu něco jako „klimatizační jednotky“. Ne všechny druhy ale v městské depresi přežijí.

Výstava je texty možná až zahlcena, ale stojí za to se nad nimi zamyslet (i když nemusíte se vším souhlasit). Potrvá až do února příštího roku. ■



STANISLAV BOLOŇSKÝ

VEŘEJNÝ PROSTOR JSME MY
PERFORMATIVNÍ PROCHÁZKA
 PO ROSTKÁCH S UMĚLKYNÍ MARKÉTOU KINTEROVOU
23. ŘÍJNA 2025 | 16.30

KINTEROVA

DOPROVODNÝ PROGRAM
 Spolu **TVOŘÍME město**

ZÁŘÍ 2025 – ÚNOR 2026
 Středočeské muzeum v Rostkách u Prahy
 WORKSHOPY A PERFORMANCE S UMĚLCI
 PŘEDNÁŠKY I PROMÍTÁNÍ FILMŮ
 KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY

více informací a předprodej na muzeum-rostoky.cz

Projekt byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury ČR.

SOUSEDSKÉ RADIKÁLNÍ VYŠÍVÁNÍ
WORKSHOP
 S UMĚLKYNÍ TEREZOÚ ŠIMKOVOU A HOSTY
25. ŘÍJNA 2025 | 16.00

ŠIMKOVÁ

DOPROVODNÝ PROGRAM
 Spolu **TVOŘÍME město**

ZÁŘÍ 2025 – ÚNOR 2026
 Středočeské muzeum v Rostkách u Prahy
 WORKSHOPY A PERFORMANCE S UMĚLCI
 PŘEDNÁŠKY I PROMÍTÁNÍ FILMŮ
 KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY

více informací a předprodej na muzeum-rostoky.cz

Projekt byl realizován s finanční podporou Ministerstva kultury ČR.

DĚDICTVÍ LEVÉHO HRADCE

Letos se již počtvrté konal cyklus na podporu sbírky na opravu varhanního pozitivu v kostele sv. Klimenta na Levém Hradci.

První koncert 13. 9. přinesl netradiční podívanou. Z provozních důvodů se místo plánované louky na Levém Hradci promítal první český velkofilm v kostele sv. Jana Křtitele. Ještě němý snímek Svatý Václav ale nezůstal bez zvuku. O ten se postarali držitelé ceny Anděl za klasickou hudbu – členové ansámblu Cappella Mariana. V komorním prostředí se odehrála fascinující kulturní událost.

Zrestaurovaný film starý téměř 100 let doprovodila ještě starší hudba. Atmosféru navodilo intimní podání gotické básně „O Fortuna“ zhudebněná v r. 1925 Carlem Orffem ve slavné Carmině Buraně. Šest hlasů Cappelly Mariany s doprovodem středověké harfy dalo jasně najevo, že prim bude hrát hudba. To se potvrdilo během celého promítání. V 95 let starém filmu působily některé role, převážně vedlejší, díky divadelnímu přehrávání trochu parodicky – to se ovšem netýká ani v nejmenším dokonalých výkonů Zdeňka Štěpánka v roli sv. Václava či Věry Baranovské v roli sv. Ludmily. Hudba Cappelly Mariany o to víc vynikla. Ať už šlo o svatováclavský chorál, či hymnus „Hospodine, pomiluj mne“, v příjemné akustice roztockého kostela si návštěvníci projekce užili špičkový program. Flétnista Jakub Kydlíček zvládl i hru na dvě flétny najednou a sopranistka Hana Blažíková má kromě lahodného hlasu i talent ke hře na gotickou harfu. Vokální schopnosti ansámblu vedeného Vojtěchem Semerádem prokázala již úvodní skladba O Fortuna, běžně uváděná v podání sborů o desítkách členů.

Druhý koncert, tentokrát již tradičně v kostele sv. Klimenta na Levém Hradci, nabídl posluchačům skvosty raného i vrcholného baroka. V první půli se rozezněly čerstvě opravené varhany, jejichž opravu pomohly zajistit kromě sponzorských darů právě příspěvky návštěvníků koncertů, jež známá česká varhanice pořádá od roku 2022. Ve skladbě „Bergamasca“ Girolama Frescobaldio a Ciaccina C dur Johanna Pachelbela zněly varhany silně a majestátně, přestože jde spíše o malý nástroj.

Druhá část programu představila slavný středověký hymnus Stabat Mater zhudebněný Giovannim Battistou Pergolesim. Zpěv Markéty Kloudové (soprán) a Lu-



cie Karafiátové (alt) dokázal přesvědčit i skeptiky o tom, že barokní hudba má co nabídnout i v roce 2025. Doprovod obstarala kromě D. Valtové za varhanním pozitivem také členka Sukova komorního orchestru Daniela Oerterová a houslista a skladatel Jan Valta. Tragický obsah latinských veršů Stabat Mater v Pergolesiho pojetí nepůsobil beznadějně. Přestože tento text zhudebnil šestadvacetiletý skladatel jen několik týdnů před svou smrtí, z některých částí je slyšet optimi-

smus a radost. Tu měli i posluchači, kteří dlouhé minuty po doznění posledních tónů nadšeně aplaudovali.

Třetí, závěrečný koncert nás přenesl zpět do 21. století. První půlka programu patřila opět zrekonstruovaným varhanům, na které Daniel Valtová zahrála nejdříve 3 působivé skladby svého profesora z AMU Jaroslava Tůmy, které byly vlastně zapsanými improvizacemi na duchovní písně Adama Michny z Otradovic, a poté sama improvizovala na Antifonu ke sv. Ludmille. Její kreace místy až meditativního ladění vytvořila skvělý předěl ke druhé části večera, kterou bylo oratorium „Legenda de Sancta Ludmilla“ soudobého brněnského skladatele Jiřího Miroslava Procházky – dílo věnované autorem přímo Levému Hradci a zde také již několikrát uvedeno. Čtyřdílná skladba pro 4 zpěváky a varhany je doslovným zhudebněním latinského textu „Fuit in provincia Boemorum“ z Kristiánovy legendy z 10. století. Moderním, místy až posluchačsky náročnějším jazykem, nás autor provedl od počátečního představení kněžny Ludmily, matky chudých a bezbranných a vlídné utěšitelky sirotků a vdov, přes její spor se snachou Drahomírou až k chladnokrevné vraždě Ludmily na hradě Tetíně (až přízračně působilo vypnutí varhan a následné dlouhé „vydechování“ měchů, které znázorňovalo smrt sv. Ludmily uškrcením) a k závěrečné katarzi – jejímu nanebevstoupení. Závěr oratoria je ohromující – zpěváci polohlasně citující modlitbu ke sv. Ludmille se v prostoru kostela rozmístí do tvaru kříže a celá skladba končí několikanásobným společným zpěvem „Amen – staniž se“! Výjimečnost večera potvrdilo publikum dlouhotrvajícím potleskem ve stoje.

Projekt Dědictví Levého Hradce si zaslouží pozornost. Připomíná významnou historii tohoto místa a zároveň přináší v komorním prostředí špičkové hudebníky. Je to radost. ■

OTAKAR SCHÖN

Velké poděkování patří firmě **BLÁHA s.r.o.**, Městu Roztoky, firmě **Martina Holého** za kompletní servis ohledně filmové projekce a firmě **DTS Praha a.s.**
Daniela Valtová, organizátorka

NOVÝ AUTOSERVIS V KRALUPECH NAD VLTAVOU

-  Oprava do 3 dnů
-  Dlouholeté zkušenosti
-  Jen 20 min od Prahy

AGROTEC
Group



 Mostní 749, 278 01 Kralupy nad Vltavou, Lobeček



Lukáš Čech | Servisní poradce
+420 720 841 860 | technikpraha.aa@agrotec.cz

S LÁSKOU JE LÍP

**1. listopadu
2025
v 19:00**

hotel Academic
Tyršovo nám.
Roztoky

**Písně a verše
o podobách
lásky**

**Vlad'ka a Jaroslav
Drdovi**

HOST:

Irena Mikisková

**VSTUPNÉ
150 Kč**

**Rezervace nutná na
tel: 606 893 292 nebo
v.drdoval@volny.cz**

Doprovodný program
**MARIE
LADROVÁ**
Persomnia
18.7. – 2.11. 2025

KONCERT KAPELY MR

*Marie Ladrová
Ludmila Bartošová
& host Anna Vlasáková*

1.11.2025 | 19.00 h
Středočeské muzeum v Roztokách u Prahy

17.00 | Komentovaná prohlídka výstavy
s Marií Ladrovou a kurátorkou Lucií Váchovou

Foto © Karel Šustar

Více informací a vstupenky na muzeum-roztoky.cz

Středočeské muzeum
v Roztokách u Prahy

Středočeský kraj

Střední Čechy
Zemědělský ústav
v.r. 2022

DDG1

EXPRESS FM

UNIKUM PRAHA



Městská knihovna

NABÍZÍME VÁM VÝBĚR Z NOVINEK ZAPSANÝCH DO FONDU MĚSTSKÉ KNIHOVNY BĚHEM MĚSÍCE ZÁŘÍ 2025.

BELETRIE

CAPLIN, J., **LÉTO NA VENKOVĚ**
CHALUPOVÁ, L. **KDYŽ SE TRHÁ NEBE**
PROKOP, J.B., **FRANTIŠEK ŠTĚPÁN LOTRINSKÝ:**
BOHATÝ MANŽEL CHUDÉ CÍSAŘOVNY

KRIMI A THRILLERY

AMPHLETT, R., **SLEHLA SE ZEM**
DE LA MOTTE, A., **REZAVÝ LES**
SAGITARIUS, P., **BARABA**

PRO DĚTI A MLÁDEŽ

BCZERWIŃSKA-RYDEL, A. **TAJEMSTVÍ V LAHVI**
DUCHESNE, S., **VE ŠKOLE JSOU VŠI!**
KOPECKÁ, M. V., **PAVOUČEK VARHÁNEK**

STUDOVNA

HÖSCHLOVÁ, K., **LÉKAŘEM JSTE I VY**
WERNICKE, L., **NEJÚŽASNĚJŠÍ**
FOTBALOVÉ PŘÍBĚHY
WITOWSKÁ, S., **SEBE-VĚDOMÉ**

Knihy můžete kdykoli vrátet
do návratového boxu
u vstupních dveří knihovny.
Nejnovější informace můžete
zjistit na webu knihovna.
roztoky.cz a facebook.com/
MKRoztoky
ZA MĚSTSKOU KNIHOVNU
TEREZA BĚLOHLÁVKOVÁ

ZA POHÁDKOU NA ZÁMEK

V neděli 5. října jsme na zámku zahájili podzimní divadelní sezonu pohádkou „Skřítek Třešnička“.

Vždy v neděli po 14 dnech se mohou naši malí a velcí diváci těšit na další pohádky.

19. 10. Jak se hledají princezny

2. 11. Pták Ohnivák

16. 11. Královna barev

30. 11. O opravdické princezně

14. 12. Bylo? Nebylo?

Ale tím se neuzavře opona za pohádkami na zámku. I v roce 2026 se můžete těšit na „raneček“ pohádek na zámku ve Středočeském muzeu.

Děkujeme za finanční podporu Městu Rostoky a skvělou spolupráci se Středočeským muzeem v Rostokách.
Divadélko Kvítko



Divadélko Kvítko

Nádražní 232, Rostoky

Jak se hledají princezny
NEDELE 19. 10. v 15:00
Hraje Divadlo Bořivoj

Pták Ohnivák
NEDELE 2. 11. v 15:00
Hraje Ilegumova divadelní společnost

Královna barev
NEDELE 16. 11. v 15:00
Hraje Divadélko z pytlíčku

Hrajeme v historickém sále Středočeského muzea Rostoky

Finančně podpořeno Městem Rostoky
www.divadelkokvitko.cz

 STŘEDOČESKÉ MUZEUM
V ROSTOKÁCH U PRAHY

Církev československá husitská v Rostokách

ALEXANDER TOMSKÝ



*O knihách
Genesis
a Exodus*

NEDELE 19. 10. 10:30

Husův sbor
Jeronýmova 515
Rostoky

Děkujeme za podporu městu Rostoky





*Roztocká
Vinotéka*

Otevírací doba
pondělí - sobota
11.00 - 20.00

Tyršovo náměstí 1731,
Roztoky, 252 63

VÍCE
NEŽ
300

DRUHŮ

LAHVOVÝCH
ZAHRANIČNÍCH VÍN
z Itálie, Francie, Argentiny, Chile,
Španělska, Rakouska, Německa,
Nového Zélandu, Slovinska, JAR
a mnoha dalších.

ŠIROKÁ NABÍDKA VÍN
Z MALÝCH VINAŘSTVÍ
ČECH A MORAVY.

SORTIMENT
15 DRUHŮ
STÁČENÝCH VÍN

VČETNĚ ITALSKÝCH
ŠUMIVÝCH FRIZZANTE
A POPULÁRNÍCH KOKTEJLŮ
SPRIZ A HUGO.

POCHUTINY K VÍNU

paštiky, teriny, olivy, plněné papričky,
banderillas, cornichos, sušená rajčata atd.
Bio čokolády, belgické pralinky, oříšky atd.

Široký sortiment dárkových tašek, bedýnek a
obalů na vína včetně someliérských doplňků
skleničky, karafy, otvíráky

www.roztockavinoteka.cz

Sledujte nás na Facebooku

 **Roztocká vinotéka**

ALMARA PŘED OBRAZEM

Představte si, že byste si dali doma vymalovat jednu stěnu v obýváku. Ne obyčejně, primalexem, ba ani postaru, válečkem a linkou, ale skutečně vymalovat. Obrazem.



Foto: Stanislav Boloňský

Mistr by dílo dokončil, vy byste mu za to zaplatili – a pak byste se dali do výměny podlahy. Obraz by zůstal jako zázrakem ušetřen, tedy až na pár fleků a prach. A pak byste před něj postavili almaru. Nezakryla by celou tu krásu, jen asi půlku.

Já vím, že byste takovou pitomost neudělali. Ale přesně takhle chce postupovat rada města při výzdobě stěny v serpentíně. Rozhodla o tom, že stěna bude vyzdobena malbou (muralem), výběr z několika návrhů jednoho autora provede speciálně pro tento účel sestavená komise a dílo bude provedeno na jaře příštího roku. Viděl jsem pár vizualizací a „historie na zdi“ vypadá působivě. Jenže ty vizualizace mají

jednu velkou vadu – stěna je na nich pohledově čistá a je vidět celá, tak jako v současnosti.

V následujících letech se však bude před stěnou stavět. Nový majitel domů čp. 26 a 691 a přilehlých pozemků oba domy zboří a nahradí je dvěma objekty novými, (snad) replikou domu čp. 26 a druhým domem vedle něj, ve směru do serpentiny. A právě tento druhý dům zakryje při pohledu pěšáka, cyklisty či motoristy stoupajícího serpentinou kus vyzdobené zdi. Jak velký, lze jen přibližně odhadnout. Každopádně v průběhu stavby hrozí výzdobě poškození, ani ne vlastními stavebníky, spíše tím, že staveniště nebývá ohrazeno třímetrovým plotem, ale provizorně, páskou, zábranami a cedulemi, a ta

hladká stěna může lákat nějakého sprejera, aby taky přispěl svou výzdobou. A pokud autor muralu sledoval, aby dílo působilo na diváky jako celek, tak to přestane po dokončení domu před stěnou fungovat. Dům tam bude trčet jako ta skříň před obrazem v obývacím pokoji.

A přitom by stačilo jen počkat. Počkat, až investor domy postaví, oplotí, a pak se na zčásti zakrytou stěnu podívat a rozhodnout, zda to nechat tak, jak to je (ta nová stěna rozhodně není tak šeredná jako stará rozpukaná zeď), anebo zda vyzdobit tu část, která bude pohledově z dolní části serpentiny vidět. Muralem, městským znakem či jinak.

Kolega Boloňský vznesl na zářijovém zasedání zastupitelstva apel na starostu města, aby využil svého práva daného zákonem o obcích, výkon usnesení rady k dalšímu postupu při výzdobě stěny v serpentíně pozastavil a věc předal k rozhodnutí zastupitelstvu. Pravděpodobnost, že se tak stane, je ovšem asi stejná jako to, že Baník Ostrava vyhraje letošní fotbalovou ligu.

Až bude na jaře příštího roku stěna vyzdobena, běžte se na to podívat. Za pár let zakryje kus stěny nový dům a jeho nájemníci si možná před zeď vysadí nějakou zeleň, aby se nemuseli koukat na obrázky, které dvanáct měsíců v roce vypadají pořád stejně. ■



JARDA HUK

✿ Vzpomínka na dvě milé duše ✿

V srpnu odešly dvě milé duše z řad pedagogického sboru našich škol a školek.

Marie Přibáňová, dlouholetá paní učitelka základní školy a moje první třídní. Na tu se nedá zapomenout. Přízemní učebna 1. A, dvaatřicet prvňáčků a za katedrou Marie Přibáňová. Je to víc než půlstoletí, ale byly to pro nás první krůčky v dlouhém vzdělávacím procesu, červený slabikář, písmenka v zásobnících... Rázná, ale spravedlivá a pečlivá paní učitelka byla každý den dopoledne středobodem našich malých vesmírů. Paní učitelka Přibáňová se dožila 86 let.

Paní Věra Stanislavová pracovala řadu let s předškoláky. Dlouho vedla mateřskou školu v tehdejší Gottwaldově, dnes Masarykově ulici. (Pro mladší ročníky: školka byla tam, kde je dnes lékárna a ordinace lékařů.) Veselá, energická, vždy dobře naladěná žena, kterou pamatuje také několik generací roztockých a žalovských spoluobčanů.

Věra Stanislavová zemřela v nedožitých 86 letech.

Věřím, že nejsem sám, kdo bude na obě paní učitelky rád vzpomínat.

TOMÁŠ NOVOTNÝ

Redakční rada Odrazu se omlouvá autorovi i pozůstalým za pozdní zveřejnění této vzpomínky.

BILINGVNÍ PROGRAM YOUNG HIPPOCAMPUS SLAVÍ 5 LET!



Na základní škole v Roztokách letos vstupujeme již do 5. roku spolupráce s programem Young Hippocampus.

Každým rokem otevíráme novou bilingvní třídu a s ní přichází i nový rodilý mluvčí, kvalifikovaný pro výuku angličtiny. Rodilí mluvčí se však nepodílejí jen na výuce v programu, ale obohacují také konverzační hodiny na 2. stupni, takže jejich přínos je znatelný napříč školou. Jsme moc rádi, že tým našich učitelů pochází z různých koutů světa, nejčastěji USA, Kanady, JAR a nově i z Austrálie, a mohou tak dětem zprostředkovat zkušenosti nejen s angličtinou, ale i jejich kulturou a mezinárodním prostředím.

SKVĚLÉ VÝSLEDKY

V červnu naši žáci opět prokázali vysokou úroveň angličtiny při jazykových zkouškách Cambridge. Třídy 2. E a 3. E se v doprovodu svých učitelů zúčastnily zkoušek YLE Starters a YLE Movers – a dosáhly výborných výsledků. V části speaking získalo plný počet bodů 95 % žáků 2. E. Ve 3. E dokonce 100 % žáků! Tito žáci nyní postupují na vyšší úroveň testů a poprvé se také setkáme se zkouškou PET, která odpovídá úrovni B1 podle mezinárodního evropského rámce – tedy stejné úrovni, která je dnes považována za úroveň státní maturity.

CO ČEKÁ ŽÁKY V NOVÉM ŠKOLNÍM ROCE?



- Výuka vybraných předmětů v angličtině (výtvarná, tělesná, hudební výchova, pracovní činnosti, v 5. ročníku také informatika).
- Odpolední kroužek angličtiny a projektová výuka.
- Pravidelné sobotní výlety, zakončující každé tři měsíce probíhající projekt.
- Další Cambridge zkoušky, bilingvní škola v přírodě, česko-anglické projektové dny s vánoční a velikonoční tematikou a mnoho dalších aktivit.

MALÍ OBJEVITELÉ

Naši budoucí prvňáčci měli i letos možnost seznámit se se školou prostřednictvím adaptačního letního kempu Malý objevitel.

Děti se tu hrou formou ponořily do témat jako dinosauři, vesmír nebo mořský svět, a především poznaly své nové spolužáky a učitele.

Program Young Hippocampus není jen o angličtině. Učí děti spolupracovat, vystupovat s jistotou, převzít odpovědnost a získávat cenné zkušenosti, které je posouvají dál v jejich osobním i školním životě.

Všem žákům i učitelům přejeme úspěšný školní rok a rodičům především rok klidný a pohodový. ■

TÝM YOUNG HIPPOCAMPUS

INZERCE

WWW.CISTIRNA-ODEVU.CZ

Palackého 424, Roztoky

Otvírací doba: Po 11-18.00h, St 9-18.00h, Pá 9-13.00h

Út, Čt, po telefonické dohodě - tel: +420 606 351 669

Čistíme: Košile, Kalhoty, Saka, Bundy, Péřové /Prošívané Bundy, Kabáty, Přikrývky, Polštáře, Potahy matrace, Závěsy, Záclony, Potahy sedaček
Karnevalové kostýmy, Dobové kostýmy, Firemní Maskoty a jiné...
bližší info na telefonu a webových stránkách www.cistima-odevu.cz





KDYŽ ŠKOLNÍ LAVICE NESTAČÍ

Vzdělávání je jednou z nejdůležitějších investic, které můžeme dětem do života dát. Škola ale nemůže obsáhnout všechno, co je potřeba. Ve třídě je spousta dětí a učitel má málo času na to, aby se mohl individuálně každému žákovi věnovat. Proto je důležité podpořit děti také mimo školu – třeba pomocí doučování nebo přípravných kurzů.

KAŽDÉ DÍTĚ JE JINÉ

Děti se učí různým tempem a každému jde něco jiného. Někdo rychle pochopí matematiku, ale bojuje s pravopisem. Jiný se s chutí pustí do čtení, ale potřebuje více času na cizí jazyk. Při individuálních hodinách se dá tempo výuky přizpůsobit, vyzdvihnout silné stránky a posílit ty slabší. Dítě se hlavně nemusí bát dělat chyby, protože má prostor se ptát a zkoušet.

KDYŽ SE ZAČNE DAŘIT

Každý zná ten pocit, když se něco nedaří. Člověk rychle ztratí chuť pokračovat. U dětí je to ještě horší. Špatná známka může snadno vést k přesvědčení, že „na to prostě nemám“. Když se ale učí s někým, kdo mu vše vysvětlí jinak a v klidu, zjistí, že to jde. Každý malý úspěch pak zvedne i sebevědomí.

PŘÍBĚHY Z NAŠÍ PRAXE

Anetka a matematika. Obrátila se na nás maminka Anetky, která chodila do 5. třídy. Vůbec jí nešla matematika a měla z ní strach. Když k nám začala chodit na individuální lekce, začali jsme látku vysvětlovat krok po kroku a hodně procvičovat. Postupně si

začala věřit, úkoly jí šly lépe, až to došla nakonec k jedničce na vysvědčení. Dnes se Anetka na školu těší a matematiky se rozhodně nebojí.

Tomáš a angličtina. Tomáš chodil do školy rád, než mu začala dělat potíže angličtina. Slovíčka si nepamatoval, gramatika mu přišla těžká a z testů měl často špatné známky. Během doučování se naučil skvělé způsoby, jak si slovíčka zapamatovat a začal rozumět i gramatickým pravidlům. Přestal se bát mluvit a výsledky se začaly zlepšovat. Tomáše dnes angličtina baví a cítí se v ní jistý.

KDYŽ JE TO SLOŽITĚJŠÍ

Někdy ale nestačí jen víc cvičit. Některé děti mají dyslexii, dysgrafii nebo dyskalkulii. Pak je učení těžší a může to působit, že jsou horší než ostatní. Tak to ale není. Jen potřebují jiný způsob práce. Proto nabízíme nápravy učení s paní Klikovou. Ta pomáhá dětem překonat překážky a ukazuje jim, že i s problémy se dá být ve škole úspěšný. V Lexiku působí každou středu a čtvrtek odpoledne, máme poslední volné místo.

Odborníci z naší poradny v současné době provádějí testy školní zralos-

ti v mateřských školách v Roztokách a okolí. Díky nim se dá včas odhalit, co je potřeba podpořit. Proto jsme pro předškoláky připravili speciální program Hláskář, který jim pomůže připravit se na první třídu. Vede ho naše logopedka a speciální pedagožka paní Alena Štěpáníková. Máme ještě pár volných míst v pondělí od 16 do 17 hodin.

Věříme, že každé dítě má šanci uspět. Když dostane podporu,lepší nejen známky, ale i chuť se učit.

Co můžeme vašim dětem nabídnout: doučování češtiny, matematiky, jazyků a dalších předmětů, přípravné kurzy na přijímačky, jazykové kurzy, logopedii, nápravy učení už od předškoláků včetně programu Hláskář. ■

BC. JANA JANOUŠKOVÁ, KOORDINÁTORKA

Více na www.lexik.cz i na Facebooku a Instagramu. V případě jakýchkoli dotazů pište na poradna@lexik.cz, info@lexik.cz nebo info@insignis.cz anebo volejte na 739 034 000 (poradna), 733 643 642 (koordinátorka), 739 035 000 (recepce).

 **Lexik**
VZDĚLÁVACÍ CENTRUM

RODINA A ŠKOLA – CYKLUS SEMINÁŘŮ PRO RODIČE

Vážení a milí rodiče, dovoluji si vás pozvat na naše semináře o rodině a škole. Budeme se při nich zabývat otázkami, které často řešíme na ulicích či v kavárnách.

Hledáme společně odpovědi na to, jak řešit situace, které přináší rodičovství a které jsou velmi často spojené s docházkou dětí do školy, ať mateřské či základní. Povíme si samozřejmě trochu teorie, abychom získali povědomí o tom, na jakých principech fungují děti, rodiče, učitelé a škola. Co vše můžeme udělat pro to, abychom všichni zainteresovaní období dětství a dospívání našich dětí vnímali a prožívali jako období radostné a inspirující a „problémy“, které čas od času musíme řešit všichni, dokázali řešit ku prospěchu dětí.

Chci se s vámi podělit o své zkušenosti. Budu při tom vycházet ze své pedagogické i sociální praxe se znalostí místního prostředí, ze vzájemné komunikace s mateřskými školami a základní školou. Věnuji se také poradenské práci s rodinami i jednotlivci, zvláště s dospívajícími dětmi, které dost často hledají své místo pod sluncem. Budu vaší průvodkyní, která vám pomáhá pochopit, jaká by měla být role rodiče a školy, jak podpořit a motivovat děti, aby jejich dětství i dospívání bylo šťastné a radostné.

V TOMTO ROCE JSOU PŘED NÁMI JEŠTĚ DVA SEMINÁŘE:

Čtvrtek 23. 10. 2025 od 18 hodin –

Máme doma předškoláka

Čtvrtek 20. 11. 2025 od 18 hodin –

Volání o pomoc

Další semináře budou pokračovat od ledna do června každý měsíc. Na všechny semináře je vstup volný a doufám, že budou přínosné pro nás všechny, protože vždy v závěru bude vyčleněn čas na dotazy, odpovědi a diskuzi. Těším se na vás. ■

VLAĐKA DRDOVÁ

nová

zelená

úsporám

AŽ
3,5 MIL KČ
BEZ ZAJIŠTĚNÍ

PŮJČÍME VÁM AŽ 3,5 MIL. KČ NA ÚSPORNÉ BYDLENÍ

Poradíme vám s dotacemi, rekonstrukcí a poskytneme úvěr s výhodnou úrokovou sazbou na energeticky úsporná řešení

LUCIE TOVARYŠOVÁ
Na Pankráci 69, 140 00 Praha
+ 420 731 263 565
lucie.tovarysova@csobstavebni-oz.cz

www.csobstavebni.cz

CSOB Stavební spořitelna

SLUŽBY ZAHRADNICKÉ

ROZTOKY U PRAHY

- seč trávníků (pravidelně / jednorázově)
- tvarování živých plotů
- pletí záhonů, doplnění mulčovací kůry
- úprava terénu, ručně/strojně
- likvidace nežádoucí vegetace
- prořez a kácení stromů
- odvoz a likvidace bio odpadu

Informace a objednávky
+ 420 603 175 346
zelen.info@seznam.cz

Zveme Vás na cyklus seminářů

RODINA A ŠKOLA

**čtvrtek
23. 10. 2025
v 18 hodin**

knihovna ZŠZB Roztoky
Školní náměstí, Roztoky
vstup od tělocvičen

MÁME DOMA PŘEDŠKOLÁKA

- Kdy a jak se začít připravovat na školu
- Specifika předškolního věku
- Důslednost, hranice x volná výchova
- Každé dítě je jiné
- Příklady z praxe
- Diskuse

**Lektorka:
Mgr. Vladimíra Drdová**

Vstup volný

ROZTOKY
MĚSTO PRO ŽIVOT

PRONÁJEM NAFUKOVACÍ HALY

REZERVUJTE NA:
zszb.isportsystem.cz

Nafukovací hala CIHELNA
Kantorova 2485, Roztoky Žalov

ZŠZB
Základní škola Zdenky Braunerové Roztoky



DÍTĚ NASTUPUJE DO PRVNÍ TŘÍDY

Nástup dítěte do školy přináší nadšení i obavy. Rodiče v tom hrají klíčovou roli – jejich podpora dává prvňáčkům jistotu i odvalu.

Září znamenalo začátek nové etapy nejen pro děti, ale i pro jejich rodiče. První třída je velkým krokem – z prostředí plného her a volnosti se dítě přesouvá do světa pravidel, povinností a očekávání. Přirozeně se objevuje radost, zvědavost, ale i obavy a únava. Jak rodiče mohou dítěti pomoci tuto změnu zvládnout?

Především je důležité být dítěti nablízku. Zajímejte se o jeho zážitky ze školy, ptejte se, co ho potěšilo, co mu dělalo potíže. I krátký rozhovor po návratu domů posiluje pocit bezpečí a jistoty. Klidně jim přiznejte, že i vy jste měli ve škole nějaký problém nebo obavy.

Důležitá je také trpělivost. Prvňáčci často nevydrží dlouho u úkolů, a proto pomáhá rozdělit práci na menší části, udělat si krátkou přestávku nebo úkol proměnit v hru. Vysvětlování s klidem a pochopením je cennější než spěch či nátlak.

Velký význam má ocenění snahy. Dítě potřebuje slyšet, že se mu daří, i když výsledek není dokonalý. Každé přečtené slovo, napsané písmeno nebo zvládnutý den je důvodem k radosti. Chyby by měly být přijímány jako přirozená součást učení, nikoli jako selhání.

Rodiče mohou posílit odvalu tím, že dítěti ukážou, že na nové situace nemusí být samo. Povzbuzení, úsměv nebo společná příprava tašky na druhý den dokážou mnohé. Vzpomínky na tuto podporu si děti nesou dál než konkrétní známky v žákovské knížce.

V Roztokách mají prvňáčci výhodu podpůrného prostředí – školy se snaží přechod usnadnit, učitelé jsou trpěliví a otevření spolupráci s rodinami. Ale skutečnou sílu ke zvládnutí změn získávají děti hlavně doma, od rodičů a blízkých. Proto stojí za to připomenout si, že nástup do školy není jen úkol pro dítě, ale nová etapa pro celou rodinu. Pokud ji zvládnete společně, sta-

ne se začátek školní docházky přelieží k posílení vztahů, vzájemné důvěry a radosti z růstu. A to je hodnota, která vydrží mnohem déle než první známky.

Když u svého dítěte zaznamenáte velké změny nálad, apatii nebo jakýkoli stav, se kterým si nebudete vědět rady, nebojte se o nich mluvit s někým dalším. K dispozici jsou jak učitelé ve škole, kteří mají dlouholeté zkušenosti, tak školní psycholog, případně můžete oslovit jiné odborníky. Jsme vám k dispozici i na městském úřadě, sociálním oddělení, i zde můžeme poradit a pomoci. Požádat o pomoc či radu není slabostí, především, když jde o naše děti.

Přejeme vám, abyste se svými dětmi zvládali nástup do školního prostředí bez větších problémů a pokud možno s úsměvem. Když se usmívá rodič, je šťastné i dítě. ■

**VLADIMÍRA DRDOVÁ, DITA DVOŘÁKOVÁ
A JAN BEER**

VYDEJTE SE S NÁMI NA CESTU PODZIMNÍMI AKCEMI

V Roztoči jsme od září „na cestě“. Nebojte, z Roztok se nikam nezvedáme. Cestování budeme mapovat jako téma a potkáte ho tento školní rok v kroužcích i na akcích pro veřejnost.

Možná, že vlastně každá lecke v kroužku i každé roztočí setkání je malým putováním: do nitra, do tajuplných dětských světů, známou krajinou, přesto někdy do neznáma. Přijměte pozvání a pojďte s námi!

FESTIVAL TICHÝ JELEN NA CESTĚ – 2. 11. 2025

Patnáctý ročník rodinného divadelního festivalu uzavřeme cestovatelskou přednáškou Pavla Tichého, který pohovoří o své nedávné pěší cestě přes USA Pacifickou hřebenovkou. Pro velký zájem přesouváme do Haurowitzovy vily.

SVÁTEK SVĚTLA – 8. 11. 2025

Tiché údolí a okolí Maxmiliánky letos projdeme cestou necestou. Jako každý rok pro vás připravujeme tematicky propojené světelné, zvukové a pohybové instalace. Společně projdeme krajinou příběhů, která se otevře jen na jednu noc v roce. Děti do šesti let zdar-

ma, ostatní 140 Kč, v prodeji od 20. 10. na www.roztoc.cz.

WORKSHOPY TVŮRČÍHO PSANÍ PRO DĚTI 12–18 LET

Psaní je cesta, na kterou se může vydat každý. Pro teens jsou tu workshopy tvůrčího psaní. Jednou za měsíc, vždy v sobotu od 10:00 do 13:30 je tu místo, kde můžete popustit uzdu fantazii, zkoušet nápady a dát je na papír bez obav, že něco nebude dokonalé.

V sobotu 25. října je připraveno setkání na téma Vyvrácený z kořenů, jedná se o jeden z pěti sobotních workshopů vedených lektorkou Anežkou Proseckou. Každé setkání je věnováno jinému motivu. Zaujalo vás to? Přihlaste se na www.roztoc.cz

KERAMICKÁ DÍLNA PRO RODIČE A DĚTI

Je tu opět oblíbená dvoudenní keramická dílna pro rodiče a děti, která nabídne nejen radostný zážitek z práce s hlínou, ale

i prostor pro společně strávený čas. Lektorka keramických kurzů Fosca Di Gabriele vás povede procesem od prvního dotyku s materiálem až po hotový výrobek, který si odnesete domů. Na dílnu můžete přijít s jedním i více dětmi.

První část dílny proběhne v sobotu 22. listopadu od 14:00 do 17:00 a bude věnována modelování a tvarování. Druhé setkání se uskuteční v sobotu 13. prosince ve stejném čase a naváže glazováním hotových výrobků.

Že by se vám líbilo tvořit pravidelně? Do našich kroužků a kurzů, pokud mají volnou kapacitu, lze vstoupit i během školního roku. Tak se vydejte na kreativní cestu! Těšíme se na vzájemné inspirativní setkání. Více na www.roztoc.cz. ■

**MARKÉTA KRATOCHVÍLOVÁ
SDRUŽENÍ ROZTOČ**



SVATOVÁCLAVSKÁ SLAVNOST ÚRODY V SEDMIHLÁSKU



Svatováclavská slavnost je od začátku existence školy jedním z pevných pilířů koloběhu roku. Přichází v čase, kdy už jede nový školní rok v poměrně zaběhnutých kolejích a kromě toho je čas podzimní sklizně. A že byla letos úroda přebohatá, oslava jako vyjádření vděčnosti byla jasnou volbou.



Program zahájily Červenky (druháci) písní Dva roky prázdnin, následovanou Baladou o svatém Václavovi od skupiny Kanťoři. Hudebním vrcholem byl společný zpěv Svatováclavského chorálu za doprovodu altové flétny Marcela Ramdana a choreografie „větvoří“ Antonie Nowakové. Proč větvoří?

Legenda praví, že když se narodil svatý Václav, vyšla na nebi jasná hvězda. Jeden pastýř dojatý zprávou o příchodu budoucího krále na svět zabodl do země svou dubovou hůl a zvolal: „Stůj zde, v naší rodné zemi, uschle ratolesti, a znovu zapuť kořeny. A vyžeň mocné větve, aby tvá košatá koruna byla již zdáli vidět všem, kdož někdy po-

putují v tato památná místa. Dub, který z tebe vzroste, budiž stráží našeho požehnaného kraje a útočištěm před bouří i nepřízní časů a symbolem síly i útěchy v našem národě po dlouhé věky.“ Naši prvňáci (neboli Stehlíci) si vyrobili papírové hvězdy na tyčích. Každou hvězdu pak obklopila skupina účastníků tvořící ono symbolické větvoří pohupující se ve vánku. Nelze nepodotknout, že dub útěchy se teď docela hodí.

SPOLEČNÁ POLÉVKA A KULINÁŘSKÁ SOUTĚŽ

Kromě toho, že děti vařily na venkovním ohništi společnou polévku, se stoly tradičně prohýbaly pod „cokdopřinese“ hostinou. Její součástí byla nově i kuli-

nářská soutěž o nejlepší pokrm obsahující vlastní výpěstky. Sešlo se celkem 16 soutěžních položek od Jablečného snu přes Jablečný nářez a Jablečné nebe až po kdoulový džem, švestkovou nutellu, plněné ačokči nebo baba ganúš. A nechyběly ani nápoje – mošt jablečný i z vinné révy, pečený čaj či sirup z aronie. Šestičlenná porota složená ze zástupců dětí, rodičů, pedagogů a státní notářky měla nelehkou úlohu: poctivě ohodnotit vzhled, vůni a chuť. Absolutním vítězem celého klání se stala ořechová bábovka rodiny Turečkových – gratulujeme!

BOJOVKA A VÝSTAVY

V okolí školy probíhala tematická bojovka inspirovaná životem svatého Václava a na zahradě byly instalovány hned dvě výstavy. Čápi (třetáci) představili výtvarná díla k tématu „Země živitelka“, v nichž se umění mísí s osvětou a návštěvník se mohl dozvědět mnoho zajímavostí ze světa zemědělství. Červenky (druháci) zase ukázaly model své představy dokonalého města, které nazvaly příznačně „Červenkov“.

Svatý Václave, oroduji za nás. ■

KAROLÍNA ŠÍPALOVÁ

Poděkování firmě Ekospol

V letních měsících proběhla jednání s vedením firmy Ekospol, konkrétně mezi panem ředitelem RNDr. Evženem Korcem a starostkou SDH Roztoky Simonou Mádlou, ohledně pronájmu pozemku, který by mohli využívat Mladí Hasiči při trénincích a přípravách na hasičské závody. Vedení firmy Ekospol vidělo v naší práci s mládeží velký potenciál, a tak jsme společně podepsali smlouvu na užívání pozemku pro naše účely. Nájemné je zcela symbolické a pronájem tohoto pozemku sboru zkvalitní přípravu dětí a rozšíří možnosti.

Za toto rozhodnutí a vstřícný přístup k SDH panu řediteli a pověřeným pracovníkům firmy Ekospol srdečně děkujeme.

ZA SDH ROZTOKY
SIMONA MÁDLOVÁ

SPANILÁ JÍZDA SOUTĚŽEMI STŘEDOČESKÉHO KRAJE

Začala podzimní část sezony ročníku 2025/2026 a probíhá, co se týče soutěží Středočeského kraje, nad očekávání dobře.



Foto: Pavel Řepa

Jak jistě víte, našemu A mužstvu se po letech čekání konečně podařilo postoupit do I. B třídy Středočeského kraje. Nikdo jsme nevěděli, co nás čeká, takže očekávání byla různá. Navíc jsme byli zařazeni do skupiny s mužstvy z okolí Mladé Boleslavi, která jsme vůbec neznali. Jedním známým mužstvem byly Libčice.

Proto jsme do soutěže vstoupili s určitým respektem, ale ukázalo se, že byl, alespoň zatím, úplně zbytečný. Dosaďadní průběh se proměnil v naši spanilou jízdu: 7 zápasů, 7 vítězství, průběžné první místo, pohledný fotbal, hodně diváků. Takže radost. Pevně doufáme, že to takto bude pokračovat i nadále.

Současně postoupili do Středočeského kraje i starší a mladší žáci. Ani zde jsme nevěděli, co nás čeká, ale zatím podáváme velice dobré výkony a držíme se na samém vrcholu průběžných tabulek. A stejně jako u A mužstva hrajeme pohledný a atraktivní fotbal. Mrzí nás jen menší podpora diváků, ale i ta se určitě postupně zlepší. I zde patří ve-

liký dík všem, hráčům, trenérům, rodičům i divákům.

Další mužstvo, které si zatím vede velmi dobře, je dorost. Tomu loni unikl postup o jedno místo. Letos zatím tabulku OFS Praha-západ vede. A všichni – hráči, trenéři i diváci – by si také přáli postup do Středočeského kraje.

I mužstva v soutěžích Prahy-západ si vedou dobře. Ať už se jedná o naše B mužstvo, kam se úspěšně začleňují loňští dorostenci, druhé mužstvo mladších žáků, nebo mužstva starší a mladší přípravky. Takže ze zatímního průběhu podzimní sezony máme všichni radost.

Poděkování patří také Sokolu za spolupráci, přípravu hřiště a zakoupení střídaček, novému správci Davidu Kmochovi za péči o trávník a firmám Autoservis Zíma, Alchimica, PROCKERT & HYNEK a několika dalším místním firmám, které si nepřejí být jmenovány, za finanční podporu. A samozřejmě i všem, kteří se starají o zázemí, občerstvení, hladký průběh zápasů apod.

PLÁNY DO BUDOUČNA

Hlavním problémem stále zůstává nedostatečná velikost zázemí – hlavně počet kabin, sprch a WC. Připravujeme projekt na rozšíření a přístavbu kabin a pevně doufáme, že žádná z institucí, které budou mít co do činění s jeho schvalováním a vystavením stavebního povolení, s tím nebudou mít problém. Ať už jsou to sousedé, hlavně HZS, dále např. VaK, hygiena, archeologové apod. Těch institucí a vyjádření bude potřeba opravdu hodně. Také nemáme vlastní přístup ke kabinám, ale se Sokolem jsme domluveni. Budeme žádat o dotace – k tomu musíme mít projekt, stavební povolení a hlavně finance na spoluúčast. Určitě to není a nebude jednoduché, ale myslím si, že to jsou a budou starosti příjemné a rozhodně se s nimi popereme.

Máme velkou radost z toho, jak se klub rozvíjí ve smyslu výchovy mladých fotbalistů. Už jich máme téměř 200 a řadíme se k oddílům s největší mládežnickou základnou nejen na Praze-západ, ale určitě i ve Středočeském kraji.

Máme velkou radost a jsme pyšní na sportovní výsledky našich mužstev. Děkuji všem hráčům, trenérům, rodičům, fanouškům, Sokolu, Městu Roztoky i místním firmám za práci a spolupráci. Těším se na, doufám úspěšné, pokračování nejen letošní sezony, ale i na rozvoj fotbalu v Roztokách vůbec. ■

ING. TOMÁŠ NOVOTNÝ
PŘEDSEDA SK ROZTOKY

ROZTOCKÉ ŠEDESÁTKY

Poslední zářijová neděle patřila hasičským dětem z našeho okrsku. Členové SDH Roztoky ve spolupráci s SDH Horoměřice a Úholičky připravili pro naši mládež závod Běh na šedesát metrů s překážkami.

Počasí nám přálo, a tak se děti mohly soustředit na sportovní výkony. Pro většinu mládeže to byl známý závod a byl pro ně tréninkem na dubnové okresní Šedesátky. Avšak hlavním cílem tohoto závodu bylo seznámit nováčky, tzn. děti navštěvující MŠ nebo první ročník ZŠ, nejen s pravidly, ale také s atmosférou

závodu. Vítězové všech kategorií obdrželi medaile a všichni účastníci dostali věcné ceny. Všechny členy přítomných sborů těšilo, že jsme uspořádali hezké nedělní odpoledne, které si děti krásně užily a rodiče byli nadšeni jejich výkony.

Poděkování patří hlavně veselým závodníkům a jejich podporujícím rodičům i vedoucím mládeže, dále všem členům

přítomných sborů za organizaci, majitelům Občerstvení U Šraněk za možnost využití prostorů spojených s občerstvením, slečně Gabče Gaislové za zapůjčení prostranství pro závodní dráhu na jejím cvičišti pro psy, a hlavně Městu Roztoky za finanční podporu. ■

ZA SDH ROZTOKY
SIMONA MÁDLOVÁ

DÍKY CHARITATIVNÍMU BĚHU BUDE MÍT 40 DĚTÍ OBĚDY NA CELÝ ROK

V Roztokách se v sobotu 13. září 2025 konal už druhý ročník charitativního běhu pro neziskovou organizaci Mary's Meals.

S luníčko sice moc nesvítilo, ale nálada byla skvělá a na start se postavilo 72 malých běžců. Nešlo ale jen o závody – děti si mohly vyzkoušet také opičí dráhu, hod míčem nebo skok do písku. Sportovalo se, soutěžilo, fandilo... prostě radost na každém kroku.

Celé dopoledne se neslo v duchu pomoci těm, kteří to nejvíc potřebují. Díky podpoře sponzorů a zapojení dobrovolníků se podařilo vybrat peníze na školní obědy pro 40 dětí. A to je to nejdůležitější – protože právě pravidelný oběd jim dává šanci chodit do školy a učit se.

Poděkování patří všem, kdo se zapojili: Sokolu Roztoky u Prahy za poskytnutí stadionu, Michalovým Trubkám a Bláhovi s.r.o. z Velkých Přílep za finanční podporu, Eaton Czech Republic za dárky pro malé sportovce, kavárně Kofííí za voňavé perníkové medaile, Sportáčku a Neposedné



pastelce za sportovní vybavení. Velké díky patří také Robertu Sárovi za modelování, Tomáši Kratochvilovi za krásné fotky, a hlavně dvacítku dobrovolníků,

bez nichž by akce nemohla proběhnout. ■

**LUDMILA PAPOUŠKOVÁ
A MARTINA SASKOVÁ**

POZVÁNKA NA VOLEJBALOVÉ ZÁPASY

Nemůže být lepší pozvánky na volejbalová utkání než fantastický úspěch naší mužské reprezentace na mistrovství světa. Čtvrtým místem a zejména předváděnou hrou si kluci získali spoustu nových fanoušků, a my věříme, že volejbalové „brambory“ z Filipín začnou klíčit i v Roztokách.

Příležitostí bude víc než dost. V říjnovolistopadovém „jízdním řádu“ sice postrádáme zápasy mládežnických družstev, ale nabídka na utkání těch dospělých je docela pestrá. Doufáme, že si z ní vyberete, a sami se přesvědčíte, že také v našem městě se hraje kvalitní volejbal. Ženy i muži by jistě rádi navázali na vítězné premiérové duely a vaše hlasivky či dlaně jim určitě přijdou vhod. Fanoušky nepohrdnou ani naše prvoliigové juniorky – zvlášť, když duel proti Českým Budějovicím bude na delší dobu jejich posledním domácím. Tak díky za podporu a „NAVI“ na volejbal! ■

MARTIN RAMBOUSEK

KDY	CO	S KÝM	KDE
18. 10. 25 10:00 hod.	KP ženy	TJ EMĚ Mělník	tělocvična ZŠZB
18. 10. 25 13:00 hod.	KP ženy	TJ EMĚ Mělník	tělocvična ZŠZB
25. 10. 25 10:00 hod.	1. liga	ŠV České Budějovice	tělocvična ZŠZB
25. 10. 25 13:00 hod.	1. liga	ŠV České Budějovice	tělocvična ZŠZB
01. 11. 25 9:00 hod.	KP ženy	TJ Sokol Benešov	tělocvična ZŠZB
01. 11. 25 11:00 hod.	KP muži	TJ Sokol Benešov	tělocvična ZŠZB
01. 11. 25 13:00 hod.	KP ženy	TJ Sokol Benešov	tělocvična ZŠZB
01. 11. 25 15:00 hod.	KP muži	TJ Sokol Benešov	tělocvična ZŠZB
22. 11. 25 10:00 hod.	KP muži	VK Tuchlovice	tělocvična ZŠZB
22. 11. 25 14:00 hod.	KP muži	VK Tuchlovice	tělocvična ZŠZB
29. 11. 25 9:00 hod.	KP ženy	Klub volejbalu Dobříš	tělocvična ZŠZB
29. 11. 25 11:00 hod.	KP muži	VK Kralupy	tělocvična ZŠZB
29. 11. 25 13:00 hod.	KP ženy	Klub volejbalu Dobříš	tělocvična ZŠZB
29. 11. 25 15:00 hod.	KP muži	VK Kralupy	tělocvična ZŠZB

NEJLEVNĚJŠÍ ZIMNÍ PNEU V OKOLÍ

PRODEJ PNEU A DISKŮ ZA INTERNETOVÉ CENY
SE ZÁZEMÍM KAMENNÉHO OBCHODU!

ON-LINE OBJEDNÁNÍ DO PNEUSERVISU



Povinná zimní výbava
zimní pneu od 1. 11. 2025 do 31. 3. 2026

NOVÉ ZIMNÍ DEZÉNY



SPECIALISTA NA MONTÁŽ
A SERVIS VENTILŮ TPMS

**auto
houser** 

PNEUSERVIS: +420 220 911 128

AUTOSERVIS: +420 233 910 042

PRODEJNA: +420 220 515 853

AUTO HOUSER s.r.o., Přílepská 1233, ROZTOKY

Prodej pneu a disků za internetové ceny!

www.superpneu.cz

www.autohouser.cz

